

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64—66. Automata-telefon 20—61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JULIUS 23.
VII. évfolyam, 190. szám.

Szombat

Mély udvari gyászt rendeltek el az olasz, angol, bolgár, jugoszláv királyi udvarok Mária anyakirályné emlékezetére

**Bucuresti népe tömegesen zarándokol a nagy halott ravatalá-
hoz, akinek eltemetésére minden előkészület megtörtént**

(BUCURESTI.) Mint már röviden je-
lentettük, tegnap komor gyászpompa
közepette Sinaiból a fővárosba szállí-
tották Mária anyakirályné koporsóját
ibolyaszínű lepellel bevont vonaton.
Előzőleg gyászistentisztelet volt, majd a
Mária királynéről elnevezett ezred
tisztjei vállukra emelték a koporsót és
a hat ló által vont ágyútalpra helyez-
ték. A koporsó mögött Ófelsége, a
király, a királyi család, a kormány tag-
jai és a hatóságok fejei haladtak, majd
a katonaság, iskolák, testületek stb. kö-
vetkeztek. A Hősök Temetőjénél, ame-
lyet az elhunyt királyné olyan nagy
szerepével gondozott, a menet néhány
percre megállt. Majd gyász-zene és
ágyúdörgés közepette helyezték a ko-
porsót az ibolyaszínű lepellel bevont és
fenyőágakkal díszített vonatra. A
halottaskocsi utáni királyi vonatban
Ófelsége, II. Károly király, Mihály
trónörökös, Erzsébet és Ileana herceg-
nők, Habsburg Antal és Hohenzollern
Frigyes főherceg szállottak fel, a to-
vábbi kocsikba a kormány, a katonai,
polgári és egyházi hatóságok fejei és a
diplomáciai testület tagjai. Az utvona-
lon mindenütt könnyesszemű, térdeplő
emberek rótták le a kegyelet végső adó-
ját a nagy halottal szemben. A pálya-
udvarokat pedig ibolyaszínnel ékesítet-
ték fel. A déli órákban érkezett a vonat
a cotroceni pályaudvarra, ahol ágyu-
lövés, díszszázad és gyász-zene fogadta
a halott királynét, majd a koporsót le-
emelték a vonatról. Rövid egyházi szer-
tartás volt, s azután a gyászmenet
harangzugás, ágyúdörgés és gyászzené-
lők hangjai mellett ment a cotroceni
királyi palotában felállított hatalmas
ravatalhoz, ahol tegnap óta óriási tö-
megek vonulnak el a komor gyászpom-
pába öltözött díszes ravatal előtt.

GYÁSZ ÉS RÉSZVÉTE

Mária jugoszláv anyakirályné szom-
baton érkezék Bucurestibe, hogy részt-
vegyen királyi édesanyjának temetésén.
Az angol királyi udvar kéthetes mély
udvari gyászt rendelt el, a főudvarmes-
ter és a külügyminiszter pedig részvét-
látogatást tettek a román követségen.
25-én a londoni Elena székesegyházban
gyászistentisztelet lesz a nagy halott
lelküdvéért. A római királyi udvar öt-
napos udvari gyászt rendelt el. A teme-
tésen az uralkodót küldöttség képviseli
Quadrelli márkai főudvarmester vezeté-
sével. Lisszaboni híradás szerint San-
paro külügyi államtitkár a lisszaboni
román követségen kifejezte Salazar
elnök és a portugál kormány részvétét
Mária királyné elhunytja alkalmából.

Ugyanakkor a lisszaboni apostoli nun-
cius, az angol nagykövet és olasz meg-
hatalmazott miniszter is kifejezték ott
részvétüket. Prágai jelentés azt adja
hírl, hogy Samal, a köztársasági elnök
kancellárja tegnap hivatalos látogatást
tett Crutzescu román követnél, kife-
jezve Benes elnök őszinte részvétkívá-

natait. Vasárnap a prágai orthodox
templomban Mária anyakirályné emlé-
kére gyászistentisztelet lesz.

Mint Párisból közlik, Franciaorszá-
got a temetésen Thierry bucarestii fran-
cia követ, továbbá két főtiszt fogja
képviseelni.

A külföldi képviselők

A jugoszláviai sajtó még mindig Má-
ria anyakirályné halálával foglalkozik.
A Samou Prava szerint a felséges asz-
szony annakidején az összes jugoszláv
szíveket meghódította lebilincselő egyé-
niségével. Szófia híradás azt közli, hogy
a temetésen Boris bolgár királyt Ciril
herceg képviseli, Stamenoff titkár és
Barberoff őrnagy kíséretében. A kor-
mány képviselője a bucarestii bolgár
követ lesz. Az udvari gyász 15 napig
tart. Prágából azt jelentik, hogy Mária
királyné temetésén Csehszlovákia kép-
viselőiben a következők jelennek meg:
Veverka a bucarestii csehszlovák kö-
vet, aki erre az alkalomra rendkívüli
nagyköveti címet kap különleges meg-
bízattal a csehszlovák államfőt és a
kormányt képviseli. A csehszlovák had-

sereg képviselőiben Sirovy tábornok
hadsergelfelügyelő és Ambroz alezredes
jelennek meg. A 45-ik csehszlovák gya-
logezred az ugynevezett román ezred
és a 11-es dragonos ezred, amely II.
Károly király nevét viseli, tisztí küldött
ségekkel képviseltetik magukat. Egyéb-
ként tegnap a prágai román követségen
a kamara és szenátus elnökei fejezték ki
részvétüket

MÓDOSÍTÁS A GYÁSZSZERTAR- TÁS SORRENDJÉBEN

A gyászszertartások programjában a
következő módosítás történt: Vasárnap
reggel fél 9 órakor gyászistentisztelet
lesz a C. Victoriein lévő királyi pala-
tában, azután a halottas kocsit utnak in-
dul és azt Ófelsége és a királyi fensé-

Nagyfontosságú értekezletek a munkaügyi és népjóléti minisztériumokban az ipari élet fejlesztéséről és a közegészségügy megszervezéséről

(BUCURESTI.) A munkaügyi minisz-
tériumban Ralea miniszter elnökletével
értekezlet volt, amelyen a román ipari
és munkaélet fejlesztésével foglalkoz-
tak. Az értekezleten többek között
megjelentek Cunesco vezérigazgató,
Ficsinescu, a munkaalap bizottságának
elnöke, Bungeheteanu, a kereskedelmi
és iparkamara kiküldöttje, Erős, az
UGIR delegátusa, Samuil, a Kisipari
Szövetség képviselője és mások. Cu-
nescu vezérigazgató jelentést tett az
utóbbi két évben elért eredményekről,
hangsúlyozva, hogy az utóbbi időben
sikerült a vállalatoknál a külföldiek
számát csökkenteni és fokozatosan meg-
vonták a tartózkodási engedélyt azok-
tól a külföldiektől, akikre az ipari élet-
nek nincs szüksége. A külföldi szak-
embereket rendre mind belföldi szak-
emberekkel pótolják, akik igyekeznek
minél tökéletesebben elsajátítani a
szükséges szakismereteket.

Ralea miniszter a továbbiakban
hangsúlyozta a kisipar nacionalizálásá-
nak szükségét és ismertette idevonat-

kozó terveit. Ebből a célból ipari isko-
lákat és üzemeket létesítenek, tovább-
képző tanfolyamokat szerveznek, pályá-
zatokat hirdetnek a tanulók és szak-
munkások számára és szabályzatot ké-
szítenek abból a célból, hogy bizonyos
iparágak elsajátítására kiváltságok a
megfelelő szakembereket. A jövő héten
az értekezletet folytatják.

ÉRTEKEZLET AZ EGÉSZSÉG- ÜGYI MINISZTERIUMBAN

(BUCURESTI.) Marinescu tábornok,
népjóléti miniszter elnökletével tegnap
az egészségügyi minisztériumban az
egészségügyi felügyelők tartották érte-
kezletüket, amikor is a társadalmi és a
fertőző betegségek elleni küzdelemmel
kapcsolatos teendőket beszélték meg.
Elhatározták, hogy felveszik a harcot a
titkos prostitúció ellen és megfelelő
intézkedésekkel gondoskodnak arról,
hogy a fürdő- és üdülőhelyek egészség-
ügyi szempontokból minden tekintet-
ben kifogástalanok legyenek

gek, az udvar és a többi méltóságok kö-
vetik megállapított sorrend szerint a kö-
vetkező utvonalon: C. Victoriei C. Ro-
setti, I. C. Brătianu, Tache Ionescu, Las-
car Catargiu utcákon keresztül, azután
a Kiseleff uton át egészen a megosoaiai
királyi pályaudvarig, ahol a koporsót a
halottvivő vonatra helyezik

Mit ír a külföldi sajtó a most véget ért római megbeszélésekről?

(BUDAPEST.) (MTI) A külföldi sajtó
az egymás után következő külpolitikai
események közepette is igen nagy ér-
deklődést tanúsít Imrédy magyar mi-
niszterelnök és Kánya külügyminiszter
látogatásával szemben. A Daily Te-
legraph and Morning Post római leve-
lezője a következőket írja:

— A látogatás a legteljesebb politi-
kai siker jegyében zajlott le. A Duce
és Ciano gróf külügyminiszter minden
vonatkozásban tanúságot tettek mély
rokonszenvükről. Róma legtöbb nyári
pihenőjén élő politikusa visszatért,
hogy részt vehessen a megrendezett
ünnepségeken. A miniszterelnök fele-
ségét valóságos elhálmozta virágok-
kal. Róma népe a magas vendégeket
kitörő lelkesedéssel üdvözölte, bárhol
jelentek is meg. A sajtó három napon
át a magyar államférfiak látogatásának
hatása alatt állott. A cikkeket a legme-
legebb barátság hatotta át.

A francia sajtó, annak ellenére, hogy
a brit uralkodópár párisi tartózkodása
a főesemény, mégis hasábonok keresz-
tül foglalkozik a római találkozóval. A
Republique így ír:

— Megfigyelhető volt, hogy a magyar
külpolitika mennyire figyelemmel volt
Berlinre. Olyannyira, hogy túlzás nél-
kül el lehet mondani: Magyarország a
valóságban tagállama a Berlin-Róma-
tengelynek. Igen figyelemre méltó a
hivatalos jelentés zárómondata, amely-
ben a két állam politikai hangszíj-
zák a közeledés lehetőségét minden
nemzet felé. Ez Jugoszláviának szólt
elsősorban. És Jugoszlávia számára
nyitva az ut. Megteheti annak ellenére,
hogy tagja a kisantantnak, mint ahogy
megtette Bulgáriával is. Az európai po-
litika tehát valóban jelentős fordulat
előtt áll.

A wieni Neue Freie Presse vezető
helyen közli a hivatalos jelentést és a
következőket mondja:

— A római találkozó újbóli megerő-
södése volt a hagyományossá vált
olasz-magyar barátságnak. Magyaror-
szág kapcsolata a jobboldali tengelyhez
nyilvánvalóvá vált. A csatlakozásra
való felhívás Jugoszláviának szólt és
erős a remény a megvalósulás tekinte-
tében.

Imrédy miniszterelnök különben,
amint Rómából jelentik, befejezte hi-
vatalos látogatását és most már csak
magánemberként tartózkodik Itáliában.
Tegnap délelőtt Vinci gróf, budapesti
olasz követ társaságában meglátogatta
a guidonai repülőtelepet és délből
szűkkörű villásreggelin vett részt br.
Villányi Frigyes quirinali követnél. Dél-
után feleségével és Vinci követtel autón
vidéki körutra indult és az éjszakát
Peruggiában tölti.

Egyre jobban előtérbe kerül a német-angol tárgyalások felvételének lehetősége

Ma ér véget az angol királyi pár franciaországi látogatása - Súlyos incidens a lengyel-orosz határon - Kirobbanással fenyegetnek a japán-orosz ellentétek

(BERLIN.) (DNB) A német sajtót a brit-német tárgyalások felvételének lehetősége foglalkoztatja. A lapok egybehangzón azt írják, hogy erre az utóbbi időben a Harmadik Birodalom minden polgára számított, mert nem volt olyan számottevő egyén Németországban, aki a megértést a két germán nemzet között ne óhajtotta volna. Nem a nemzeti szocialista álláspont mulott tehát, hogy egy közeledésre csak ilyen hosszú idő múltán kerülhet sor, hanem inkább azokon a brit politikusokon, akik átvették a berulátók állandóan hangzottát német ellenes szövegeit.

— Sajnos — írja a Völkischer Beobachter — még most is vannak olyanok Nagybritanniában, akik a nemzetközi hírgyártók hatása alatt ridegebb álláspontot szeretnének kényszeríteni Chamberlain miniszterelnököt Németországgal szemben. Hogy ez mennyiben sikerül, a jövő fogja megmutatni és az, hogy London végtére is milyen további lépéseket tesz a délkelet-európai kérdésben. Vannak olyanok is, akik állandóan a német veszedelmet festik a brit közvélemény elé és fanatikusai a fegyverkezés sürgetéseinek, mint például Winston Churchill, aki minden alkalmat megragad arra, hogy ellen nem őrizhető számadatokkal ejtse bámolatba az alsóházat. Végül vannak tudatos rosszakarók is, mint a News Chronicle, amelynek nem okoz nehézséget az, hogy nem létező tábornokoktól hozzon interjúkat, ha ezek az interjúk a német kormányzatra rosszat mondanak. Berlin mégis reméli, hogy az általános béke érdekében most jelentős lépésekre kerül a sor. A Führer félre nem magyarázhatóan tudtára adta a brit felelős vezetőknek, hogy szándékai békések, hogy nincsenek annexiók tervei, mert ilyenek soha nem is voltak. Nagybritannián mulik tehát, hogy hallgatólagosan a józan megítélést jelentő biztatásra, amelyet egyrészt Rómától és most Hitler vezérkancellártól is kapott.

VI. György viszontlátogatásra hívta meg Lebrun elnököt

(PÁRIS.) (Havas.) VI. György király, amint hivatalosan közlik, viszontlátogatásra hívta meg Lebrun köztársasági elnököt, aki a meghívást el is fogadta. Erre jövő év tavaszán fog sor kerülni. Ugyancsak Párisból közlik, hogy az ausztráliai események emlékére felállítandó emlékmű leleplezésére, amelyre ma kerül sor, Hore Belisha hadügyminisztert is meghívták és a miniszter repülőgépen el is indult Londonból. Az angol királyi pár tiszteletére rendezett ünnepségek program szerint folynak és megbeszéléseket tartottak tegnap Halifax lord és a francia politikusok is.

Az angol-egyiptomi találkozó

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök tegnap fogadta a Londonba érkezett Mohamed Mahmoud egyiptomi kormányfőt, akivel hosszabb megbeszélést folytatott. A tárgyalásokról nem adtak ki hivatalos jelentést.

A brit konzervatív párt titkos intéző-bizottsági ülése

(LONDON.) (Reuter.) Az angol konzervatív párt intézőbizottsága tegnap zárt ülést tartott, amelyen a jelenlegi közép-európai helyzetet vitatta meg.

Hlinka lapja a ruszinszkói kérdéssel

(PRÁGA.) (Ceteka.) Hlinka tót néppárti vezér lapja, a Slovac feltűnést keltő cikket ír a ruszinszkói kérdéssel. Podkarpatoka Ruszt — mondja — teljes önállósággal kell felruházni, hogy

Csehszlovákia elveszítse a közvetlen kapcsolatot a szovjettal. A cikk általános feltűnést keltett.

A PÁRISI KIRÁLYLÁTOGATÁS TEGNAPI PROGRAMJA

(PÁRIS.) Az angol királylátogatás tegnapi rövid programja a következő volt: Délelőtt a királyi pár Lebrun köztársasági elnök látogatását fogadta, majd a rokkantak pályaudvarán a disz-század tisztelését. Később Versailles-ben tettek látogatást, ahol 101 ágyulövés, ünnepélyes fogadtatás, díszmenet stb. várta. Az uralkodó a fogadtatásról kijelentette, hogy az csodálatos volt. A díszmenet elvonulása után az angol királyi pár a köztársasági elnökkel a versaillesi kastélyba ment nyitott kocsin, ahol Lebrun felesége fogadta a királyi vendégeket és adott számukra pazar dinert. Versaillesben az uralkodó díszgyenruháját frakkal cserélte fel. A bankett méreteiről az alábbi számok tanuskodnak: 260 vendég volt 17 asztalnál. A díszasztal hosszúsága 37 métert tett ki. Volt két hétméter hosszú és 14 kisebb asztal, valamennyi vörös virággal volt díszítve. 92 pincér régi udvari egyenruhákban szolgált fel. A királyi asztalnál 40 személy ült. Az evőeszközök régi aranyötvös munkák voltak. A menü tizféle volt és melléje a legkitűnőbb régi francia borokat és pezsgőket szolgálták fel. Közben az operaházi zenekar játszott. Erre az alkalomra az egész épületet pazarul fel-díszítették. Az uralkodópár a legnagyobb elragadtatással nyilatkozott az egész rendezményről. A versaillesi dín-ner után a kastély parkjában szórakoztató műsor következett, majd az angol királyi pár visszatért Párisba. Este a külügyminisztériumban a külügyminiszter tiszteletükre díszmenet adott, azután pedig gazdag művészeti program következett. Ma délelőtt fél 11 órakor az uralkodópár elhagyta Páris és a Somme-megyei Willers Brettonauxba ment, ahol a világháború idején elesett ausztráliai katonák emlékművét avat-ták fel. A királylátogatás egyébként a mai nappal befejeződik és az uralkodópár ma este már vissza is érkezik Londonba.

Nagyfontosságú tárgyalások

(LONDON.) Chamberlain az alsóház-ban megerősítette a hirt, hogy Hitler szárnysegéde, Wiedemann kapitány nem hivatalos látogatást tett az angol fővárosban és tárgyalt lord Halifax külügyminiszterrel, de minden külön-sebb misszió nélkül. Csupán Berlinnek azt az óhaját fejezte ki, hogy az összes függő kérdéseket barátságos formában rendezzék. Chamberlain egyébként kedden az alsóházban külpolitikai kérdésekről fog fontos nyilatkozatot tenni.

(PÁRIS.) A francia és angol sajtó szerint Halifax és Daladier megbeszélései főleg négy kérdés körül mozog-tak: 1. A Németországgal való kapcsola-tok. 2. Olaszországgal való kapcsola-

tok. 3. Csehszlovákia kérdése. 4. A spa-nyol probléma. A megbeszéléseken Halifax, Daladier, Bonnet, Blum, Herriot és Chautemps vettek részt és szóba került Diedemann kapitány legutóbbi látogatása is, de a megbeszéléseken leszö-gesték, hogy a négyhatalmi egyez-ményről való tárgyalást még nem lát-ják időszzerűnek. A megbeszélések mind végig a béke és nemzetközi együttmü-ködés szellemében folytak a legtelje-sebb egyetértés mellett.

MUSSOLINI BUDAPESTI LÁTOGATÁSA

(BUDAPEST.) A magyar távirati ügynökség közlése szerint, Mussolini

budapesti látogatásának időpontja még nincs pontosan megállapítva.

Véres összetűzés a lengyel-orosz határon

(VARSÓ.) (Reuter.) A Pinszk közelé-ben lengyel-orosz határon tegnap vé-res összetűzés támadt a lengyel határ-őrök és egy Oroszországba átszökni ké-szülő kommunista csoport között. A kommunisták azzal a céllal igyekeztek átszökni, hogy orosz hajókon a spanyol köztársaságiak segítségére siessenek. A határőrök két embert agyonlőttek ti-zenkettőt elfogtak, míg a többinek siker-ült átlépni a határvonalat.

Orosz buvárnaszádok Helsinki közelében

(HELSINKI.) (Reuter.) Helsinki köze-lében két orosz buvárnaszád jelent meg és amikor a kikötői hatóságok motor-csónakokat küldtek ki jelenlétük okainak tisztázására, alámerültek és tá-voztak a finn vizekről. A kormány az esemény miatt tiltakozni fog a moszkvai külügyi népbiztosságnál.

Kirobbanás előtt a japán orosz viszály

(TOKIÓ.) (Domei.) Az a hír, hogy a szovjet-mandzsú tárgyalások megsza-kadtak és hogy a moszkvai japán nagy-követ és Litvinov népbiztos között a megbeszélések nem vezettek eredmén-yre, a japán fővárosban nagy izgalmat keltett. Beavatottak szerint biztosra ve-szik ugyanis, hogy a szovjet határsértést diplomáciai utom már aligha lehet el-intézni. Az izgalmat fokozta az a jelen-tés is, amely a japán hadsereg kebelé-ben történt jelentős változásokról adott hirt.

(TOKIÓ.) (Domei.) A főváros uccáin tüntetés zajlott le, amelynek résztvevői követelték a határsértést elkövetett szovjet csapatok fegyveres eltávolítását. Ujabb tüntetés volt a tokiói szovjet kö-vetség előtt is és a karhatalmi osztagok alig tudták megakadályozni az épület megrohamozását. A Paris Soir tokiói munkatársának jelentése szerint alig le-het megakadályozni a viszály kirotba-nását.

Valencia behívta a 16 éveseket is

(HENDAYE.) (Reuter.) A valenciai kormány a fenyegető veszélyre való te-kintettel rendeletileg szolgálatra hívta be a 16 évet betöltött korosztályt is. A rendelkezés általános riadalmat keltett. Ugyancsak Hendayeből közlik, hogy a nemzetiek tegnap váratlan offenzívát kezdtek az Estremadurai frontszaká-szon is és a meglepető köztársaságiakat 15 kilométerre visszazorították.

Duff Cooper nyilatkozata

(LONDON.) (Reuter.) A valenciai ki-kötőben felgyújtott brit gőzös ügyével kapcsolatban Duff Cooper brit tenge-részetügyi miniszter kijelentette, hogy a brit kormány nem vállalt felelősséget azokért a hajóért, amelyek a profitér a veszélybe rohannak.

ELINTÉZŐDÖTT A GRAN CHACO VISZÁLY

(BUENOS AIRES.) Tegnap aláírták a Bolivia és Paraguay közötti megegye-zést. Ennek alapján a Gran Chaco kö-rüli viszály végleges elintézését nyert.

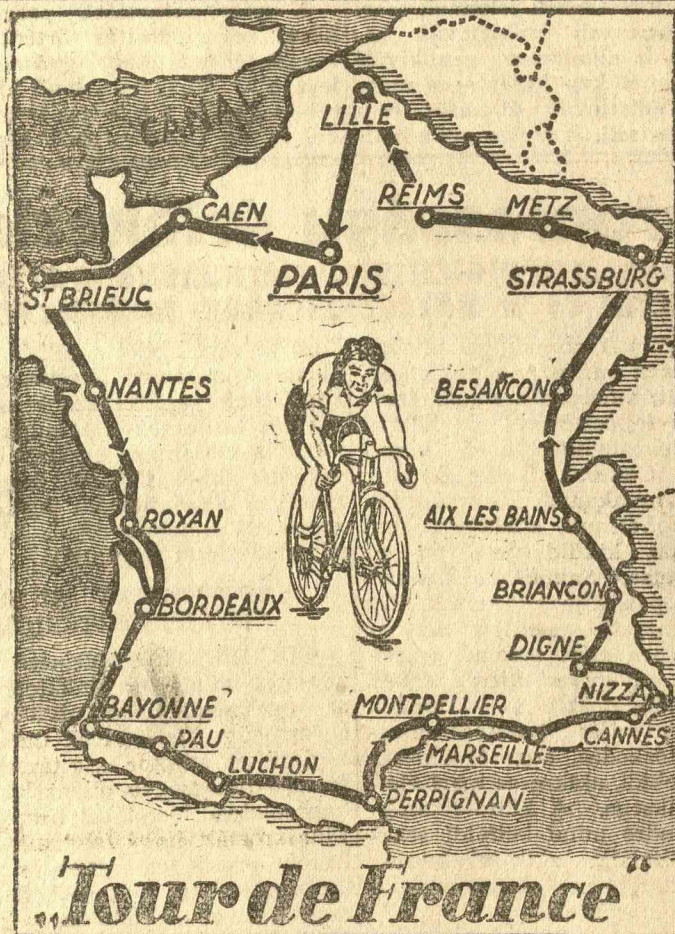
A SPANYOL HELYZET

(BARCELONA.) Hivatalos statisztika szerint, a nemzeti repülők 53 ízben in-tézték támadást a város ellen, amely-nek során 2116 ember vesztette életét, megsebesült 5830. A halottak fele asz-szony, 583 pedig gyermek, elpusztult 1253 épület. Ugyancsak Barcelonából jelentik, hogy az angol és amerikai kormányok közbenjárására 22 ott letar-tóztatott szerzetesnőt szabadon bocsáta-nak és egy angol hajón Marseillebe szállítják.

Burgosból pedig az a jelentés érke-zik, hogy az Estremadura-i harcvezetőn a nemzetiek újabb 15 kilométert halad-tak előre.

— ELVESZETT PÉNZTÁRCA. A

julius 19-én este 22.10 órakor Bucuresti-ből Cluj felé induló gyorsvonat utolsó kocsijának I. oszt. fülkájából elveszett Demeter Béla lapszerkesztő pénztárca-já, amely fontos iratokat tartalmazott. A becsületlen megtaláló juttassa el szer-kesztőségünkbe, ahol jutalomban része-sül.



A VILÁG LEGNEHEZEBB KERÉKPÁRVERSENYE. A Franciaország kö-rül megrendezett kerékpárverseny utvonalát mutatja be fenti térképünk.

Kortárs

Ennek a korszaknak szótárában sokat szerepel ez a szó: kortárs. Igen, kortársak vagyunk valamennyien. Akarva-akaratlanul. Az idő nagy eseményeinek résztvevői, akik bőrünkön, sorsunkon keresztül érezhetjük az élet nagy változásainak hatásait. Mirabeau, a híres francia író és államférfi mondotta egyszer, a krónika szerint, egyik ismerősének, aki azt kérdezte tőle, hogy mit csinált a francia forradalom előtti idegfeszültséggel és izgalmakkal telt időben. Mirabeau a kérdésre kérdéssel felelt: Mit csináltam? Átéltam az eseményeket. Talán ez is elegendő. Bizony, mi is csak Mirabeaunak adhatunk igazat. A mi kortársi nemzedékünknek talán elegendő annyit mondani a magamenségére, vagy a maga igazolására: Átéltam ennek a korszaknak minden eseményét. Sajnos, sokkal több rosszat, mint jót. Mert ma-holnap a kedvező esemény még a fehér hollónál, vagy a pirosbetűs nagy ünnepnapoknál is ritkább valami lesz. A jó hírről azt szokták mondani, hogy nehezen találja meg a hozzánk vezető kapu kilincsét. A rossz hír annál hamarabb. Ezt az úgynevezett jóismerősök és jóbarátok sietve szokták, „kíméletes” formában, közölni és hozzátenni, tudod, én úgy bartsággal mondom neked, de persze egy szót sem hiszek belőle.

Ilyenek az idő üzenetei is. Örökké nyugtalanító, rossz hírek. Világfeszültség, nyugtalanság, idegesítő, gazdasági jelenségek, háborús készülődések, fegyverkezések. Csupa rossz hír.

Az emberi élet így ma az örökös nyugtalanságok szinte végsőkig megfeszített idegállapotában telik el. Amolyan 39-40 fokos láz állapotban, amelyben a legkisebb dolgoknak is mélységesen veszedelmes lehet a hatásuk. És ebben a rohanó életütemben, ebben a rekord-tempóban, ebben a féktelen repülőgép- és autógyorsasági létezési szinten teljesen egész lelkünk, szivünk, szinte állandóan minden erejét, igénybe véve kénytelen lenni, dolgozni, végezni a napi teendőket. Olyan az életünk most, mint a pattanásig feszített hur. Minden pillanatban kettészakadhat. Igen, a kortársi meghatározás, a Mirabeau-i kijelentés, hogy átéltam és átélem a nagy történelmi eseményeket, ezt jelenti. Ezt az örökös igénybevettséget, ezt a pihenő- és szünetnélküliséget, ezt a folytonos ingerlékenységet és idegnyugtalanságot, amely mindenre jó, csupán egyre nem, arra tudniillik, hogy az emberi erő, a lélek hite, a szív akarata, a folytonos védekezés, vigyázban-állás, megfeszültség, megroppanáshoz való közlerakulás helyett, az alkotó és teremő lendület vonalába beleállítható legyen. Napjaink és életünk apró, kicsi tusákban fecserlődik, felaprozódik, részekre szakadozik és nem tud belőlük kibontakozni a teremőnek az a százzsúlyos telítettség, nagy egysége, amely kivételes eredmények megszületését teszi lehetővé.

Vannak, akik szeretnek büszkélkedni azzal, hogy ők kortársai ezeknek a korszaknak, kuruc időknek, amely férfias éretnéket, erőt, bátorságot tükröztet. Most ezzel szemben azt állítjuk, hogy a legnagyobb férfiaság az élet teremő és alkotó munkájában egész lélekkel való részvétel, a szív és lélek értékeinek a közösség javára születt, szent értékeinek tökéletes kibontása és érvényesítése. Nem kicsi tusakodások, mindennapi marakodások, apró életharcok lassan senyvedő tüzeiben kell elhamvadnia az emberi léleknek, mert így csak kiégnek belőle az igazi kincsek, elporladnak és megsemmisülnek. Az igazi nagy és mélyértelmű élet abban az elhivatottsággal teljes, kollektív munkában van, amelyben az egyén és a köz tevékenységének összehatásából, korszakos, az idők távlatába messze elvetülőfényű, nagy események és alkotások születnek. A kultúra a szellem, a tudás az emberszeretet diadalmas alkotásai. És ha igazán kortársai szeretnénk lenni az idők sodróiramu eseményeinek, akkor csak ilyen értelemben szeretnénk lenni azok. A férfias alkotás, a gazdag

Clujmegye is megfelelő módon kiveszi a részét a Mária anyakirályné halálával kapcsolatos országos gyászból

(CLUJ.) A megyei prefektúra Manole Enescu ezredes, megyei prefektus alá írásával 15865 1938. szám alatt értesítést küldött lapunknak, amelyben közölte, hogy Ófelsége Mária anyakirályné földi hamvainak elhantolása Curtea Argesben július 24-én délután lesz. Ezen a napon délután 5 óra 30 perc kor gyászistentiszteletet tartanak az összes cluji templomokban. A Piața Cuza Vodă-i ortodox székesegyházban is nagy gyászistentisztelet lesz, amelyen a mély gyász és részvét kifejezésül a nagyközönség minél nagyobb számu részvételére számítanak. Öltözet: a hivatalok vezetői számára a nagy gyászöltözet, az összes kitüntetésekkel a tisztviselők és közönség számára pedig

fekete ruha. A hatóságok fejeit felkérlik, hogy a gyászszertáson az egész tisztviselő karral jelenjenek meg. Az iskolai felügyelőséget viszont arra hívja fel a prefektus közlemény, hogy gondoskodjék, miszerint minden egyes intézet megfelelő számu tanári és növendéki küldöttséggel vegyen részt a gyászistentiszteleten.

Cluj város lakossága előreláthatólag a legteljesebb számmal fog megjelenni a gyászistentiszteleten, hogy a királyi családot ért nagy és mély gyászban a maga legösszintébb részvétét és az uralkodóház iránti alattvalói hódolatát a legteljesebb mértékben kifejezésre juttassa.

Augusztus elsején a CFR

új átváltási árfolyamokat léptet életbe a külföldi valutával illesztendő személy- és podgyászszállításoknál

(BUCURESTI.) A CFR vezérigazgató-sága augusztus elsejétől kezdve a külföldi valutában fizetendő személy- és podgyászszállítási díjtételeket a következő átváltási árfolyamon állapította meg:

Egyiptomi lira 708 lej 75 bani, holland forint 77 lej 07, görög drachma 1 lej 08, dinár 3 lej 08, német márka 39 lej 39, belga 23 lej 77, belga frank 4 lej 76, magyar pengő 27 lej 27, dán korona 30 lej 88, finn márka 3 lej 09, török lira 83 lej 83, angol font 691 lej 33, olasz lira 7 lej 24, dollár 140 lej 29, arany dollár 241

lej 86, norvég korona 34 lej 67, cseh korona 4 lej 92, svéd korona 35 lej 68, lengyel zloty 26 lej 55, svájci frank 32 lej 02, arany frank 46 lej 68 bani

Abban az esetben, ha a személy- és podgyászszállítási illetékek szerepelnek az egységes tarifában és ha azokat a CFR vasuti állomásain fizetik, úgy a fenti átváltási árfolyamokon kívül 38 százalékos felár is fizetendő a külföldi utazásokon megteendő távolságra szóló viteldij összege után.

Eredményes munkáról számoltak be Cluj vármegye közigazgatási értekezletén

A vármegyei községek kétmillió lejes többletbevételéből hasznos befektetéseket eszközölnek

(CLUJ.) A vármegyházán tegnap közgazgatási értekezletet tartottak, Manole Enescu ezredes, prefektus elnökletével. Az értekezleten Cluj vármegye összes szolgabírói, községi jegyzői és a különböző közigazgatási osztályok vezetői valamennyien megjelentek. A konferencia megnyitása után Manole Enescu ezredes kegyeletos és hódolatteljes szavakkal emlékezett meg Mária anyakirályné Ófelségének elhunytáról. Az értekezleten megjelentek mély megrendüléssel, állva hallgatták meg a bejelentést, majd a gyász és az őszinte részvét jeléül a tanácskozást rövid időre felfüg-

gesztették. Az újbóli megnyitás után közgazgatási szakkérdéseket vitattak meg. A főszolgabírók és a jegyzők részletes jelentésben ismertették körzetük közigazgatási helyzetét előterjesztették kívánságaikat, a falvak lakossága részéről megnyilvánuló kéréseket és panaszkodásokat, amelyeknek megoldására a járási vezetők a prefektus részéről megkapták a szükséges felhatalmazást és tájékoztató utbaigazítást.

Dr. Leon Prodan vármegyei tisztiorvos részletes jelentésben ismertette a vármegye egészségügyi viszonyait és azokat az intézkedéseket, amelyeket az

életeredmények, a kollektivitás javára szolgáló nagy alkotások időszakának átélői és kortársai.

Olyan kortársak, akik büszkék is lehetnek arra az időszakra, amelyben kis földi életüket lelétké, mert tudják,

hogy elmúlásuk mögött ott marad mindig az el nem tűnő eredmény, érték és alkotás, a szépség, a munka, az emberjóság és embertestvériség tanuságtétele.

WALTER GYULA.

Megnyerő lesz külseje, ha

Czink=

által tisztított és festett ruhában jár

általános népegészségügyi színvonalának emelése érdekében a vármegye vezetősége fogantatosított.

Nicolescu Sorin vármegyei főmérnök ismertette ezután jelentésében a vármegyei utak helyreállítására irányuló munkálatokat és azokat a teendőket, amelyek e tekintetben még szükségesek. A jelentés kiemeli, hogy a múltévi költségvetés március 31-én történt lezárása alkalmával megállapítást nyert, hogy a clujmegyei községek kétmillió lej többlet bevétellel zárták múltévi mérlegüket és ez az összeg a pénzügyigazgatóságnál rendelkezésükre áll. Ezt a pénzt a községek érdekében hasznos befektetésekre kell fordítani. Elsősorban jövőzű kutakat kell létesíteni továbbá orvosi rendelőket az olyan falvakban, ahol megfelelő egészségügyi felszerelés nincsen. Ezekben az ujonnan létesítendő orvosi gondozókban a járási orvosok hetenként és rendszeresen végeznek az egészségügyi szolgálat ellátását. Az értekezleten elégtétellel állapították meg, hogy az új szellem és az új rendszer eredményesen érvényesül a közigazgatási szolgálatban és összhangban van azokkal a magasabb eszmei célkitűzésekkel, amelyeket II. Károly király Ófelsége a falu népe életszínvonalának emelése érdekében lefektetett.

Az alba-iulail püspökség közleménye

Az alba-iulail egyházmegyei hatóság ezúton hozza papságának tudomására rendelkezéseit Ófelsége Mária királyné elhunytá alkalmából: 1. Mély fájdalom és a nemzeti gyász kifejezésül a plebániára és az iskolaépületekre kitűzendő a gyászlobogó. 2. A temetést bezárólag naponta délelben fél órán át és délután 5 órák között hirdessék hangjaink a nemzeti gyászt. 3. A temetés napján július 24-én délután 5 óra 30 perckor templomainkban ünnepélyes Libera tartandó: a tanulóifjúság, egyháztanács és a hívek minél nagyobb számu részvételével. Buzgó imádsággal kérjük Istent, hogy adjon az elhunyt nagy királyné lelkének békés nyugalmat, Felséges Urunknak, II. Károly király Ófelségének és fenséges családjának pedig nagy fájdalmukat enyhítő vigasztalást.

Alba-Iulia, 1938. július 21.

VORBUCHNER ADOLF s. k.,
róm. kath. püspök.

Okleveles mezőgazdák találkozója Clujon

A cluji gazdasági tanintézetben és akadémián végzett okleveles gazdák Clujon a folyó évi szeptember 3-án, szombaton találkozózt rendeznek. A rendezőség meghívja vendégül a találkozóra a más gazdasági akadémiákon és régi tanintézetekben végzett okleveles gazdákat is és lapunk utján kéri fel az összes érdekelteket, hogy részvételi szándékukat — pontos címük megjelölésével — közöljék Török Bálint, a Transilvániai Gazdasági Egylet igazgatójával, Cluj, Andrei Muresan 10 szám címre. A gazdata találkozó műsora a következő: Szeptember 3-án este 8 órakor az okleveles gazdák ismerkedési estélyre gyűlnek össze, majd másnap szeptember hó 4-én délelőtti látogatást tesznek a régi Alma Mater, a gazdasági akadémia. Délben közönséges ebéd, délután pedig elhunyt tanáraik sirját koszorúzzák meg a mezőgazdák. Ebben az időben tartják meg a Transilvániai Méhész Egylet és a Transilvániai Gazdasági Egylet méhészeti, kertészeti és háziipari kiállítását is, amelyre a rendezőség a CFR vezérigazgatóságától 50 százalékos vasuti jegykedvezményt engedélyezését kérte és amely kedvezmény lényegesen megkönnyíti a Clujra való utazást.

— Leégett a gondatlan gazdálkodó istállója és csürje. Alba-Iuliáról jelentik: A közeli Lingard községben Joan Mociu gazdálkodó telkén kigyulladt és leégett az istálló és a csür. Az anyagi kár körülbelül 20 ezer lej. A tüzet a gazdálkodó gondatlansága okozta.

Az Ördög

Bábszínháza

IRTA: C. GREEN

26.

VII. FEJEZET.

Hughes másnap szokatlanul korán érkezett be hivatalába. Ragyogó jókedvében volt. Fűtyörészve ment végig szobáján és íróasztala egyik fiókjába bezárta a magával hozott dobozt.

Vidáman üdvözölte Hilton Pepit, a gépirókiasszonyt, aki fáradhatatlanul kopogott az írógépen.

— Nem jött számomra csomag? — kérdezte.

— Még idáig nem, főfelügyelő ur — válaszolta a kisasszony és ábrándos pillantást vetett Hughesre.

— Érdekes — mondta Hughes mosolyogva — már azt képzeltem, hogy ezen naponta fogom kapni a különféle csomagokat. Kedves figyelem az ilyesmi. Képzelsen el kedves Pepi kisasszony, különböző nagyságu és különböző színű dobozokat, az egyik piros, a másik kék. Mindegyikben kis óra van... tik-tak. Kedves, ugy-e? Egy szép napon aztán a kis doboz szétpukkan, egy bizony. Aztán vége a mesének.

Miss Pepi egy szót sem értett az egészből, de igyekezett értelmes arcot vágni.

— Sajnos, nem jött semmiféle doboz, de megkérdezhetem Stephenst, ő kezeli most a postát.

— Stephens? — kérdezte Hughes csodálkozva. — Ki bizta meg ezzel?

A kisasszony vállat vont. Nagyon jól tudta, hogy a főfelügyelő sohasem kedvelte Stephenst.

— Talán a III-ik ügyosztálytól kapott utasítást, — mondotta mérgesen, Hughes bólintott.

— Az meglehet. A III-ik ügyosztály ujabban mindenbe beledugja az orrát. Halkan kopogtak és Stephens lépett be. A hatalmas termetű detektív megtorpant a küszöbön és szemében ijedtség villant fel. Az egész egy pillanatig tartott, de Hughes észrevette.

— Jöjjön csak Stephens, — mondta barátságosan — Érkezett valami részemre a mai postával?

— Csak egy kártya, főfelügyelő ur — mondta a detektív dörögve és már az ajtó felé indult.

— Várjon csak egy percre Stephens! Szeretnék magának valamit mondani. Biztosan tudom, hogy érdekelni fogja.

Hughes betessékelte szobájába a detektívet és leültette az íróasztal mellé.

— Hallottam Stephens, hogy kitűnően ért a rádióhoz. Egy kis készüléket kaptam ajándékba és szeretném, ha elmagyarázná a szerkezetét.

— Örömmel, főfelügyelő ur!

Hughes kizárta az íróasztal fiókját és a dobozt a detektív elé tolta.

Stephens kissé elszápadt de szempillája sem rezdült.

Hughes kétségbeesett arcot vágott.

— Szinte hihetetlen, hogy mennyire nem ismerem a rádiókészülékeket! Most látom csak, hogy egy ilyen elmésen megkonstruált pokolgéppel van dolgunk és nem rádióval.

— Sajnos ehhez nem értek — mondta Stephens és felállt.

— Maradjon csak ülve! — hangzott Hughes éles hangja.

A két férfi néhány pillanatig farkasszemet nézett.

— Régóta figyelem magát Stephens. Stephens megremegett.

— Nem értem, mire gondol! — tiltakozott rekedten.

Hughes előrehajolt, szemében különös fény villant meg. Keze villámgyorsan tűnt el az íróasztal fiókjában és a következő pillanatban egy revolver fenyegető csőve meredt Stephensre.

(Folytatása következik.)

JÓESTET!

VII. évfolyam, 1938. JULIUS 23.

TESTEDZÉS

Universitatea és Unirea Tricolor a nemzeti bajnokságban?

(BUCURESTI.) A nemzeti bajnokságban szereplő összes román egyesületek együttes emlékiratban kérték a labdarúgószövetséget, hogy tegye lehetővé az Universitatea és Unirea Tricolor szereplését a NB-ban. A román egyesületek kérésével július 30-iki ülésén fog foglalkozni a labdarúgószövetség. A döntés elé sportkörökben nagy érdeklődéssel tekintenek, mert a labdarúgószövetség ismételtén leszögezte már, hogy a 12-ös mezőnyű bajnokság

összetételén nem kíván változtatni. Kérdéses, hogy ezt az elvet feladja-e a labdarúgás fóruma? Városunknak mindenesetre nyereség volna, hogy két csapatunk vetélkedne a nemzeti bajnokságért folyó küzdelemben és ezzel méltóképpen képviselne a város labdarúgó sportját, azonban lehet, hogy a bucurestii szövetség az elvi szempont álláspontjára helyezkedik és elutasítja a kérést.

Nyolc hétre felfüggesztették a Ferencváros-pálya játékjogát a Bindea-ügy miatt

(BUDAPEST.) A Bindea-ügyben tegnap elhangzott Berta György egyebirő ítélete. Berta megállapította, hogy mulasztások történtek a vasárnapi Ferencváros-Ripensia mérkőzés megrendezése körül. Ezért a Ferencváros pálya játékjogát 8 hétre, július 21-től szeptember 15-ig felfüggesztette. Ezalatt a pályán mérkőzést nem lehet tartani. Az ítélet felfüggesztésére csak akkor kerülhet sor, ha a Ferencváros a házi vizsgálata során kinyomozza és az egyesbíró elé állítja a mérkőzés után történt botrány vétkeseit. Az egyesbíró kötelezte a Ferencváros pályavezetőjét, hogy az öltözőbe vezető folyosón megfelelő világítást szereltesse fel. Ezenkívül mérkőzések idején kellő számú karhatalmi kirendelésről gondoskodjék. Az ítélet végül megállapítja, hogy az öltöző folyosójára illetéktelen egyének kerültek, akiknek szerepük volt a botrány előidézésében.

Felfüggesztette az olasz labdarúgószövetség az Ambrosiana játékjogát két hónapra a Slaviától elszenvedett kilencgólós vereség miatt.

Rádió

SZOMBAT, július 23.

Bucuresti. 6.30: Torna, orvosi tanácsadó, szakelőadások, hírek. 13.15: Időjelzés, sport eredmények, hírek. 14.15: Hírek. 15.20: Előadás. 19.45: Felolvasás. 22.30: Hírek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, éltrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. 13.05: Cigányzene. 13.30: Hírek. 14.30: Lemezek. 15.35: Hírek. 17.15: Magyar mondák és legendák. 17.45: Hírek. 18: Munkásfélóra. 19.15: Rádióüzenetek. 19.45: Szalonzene. 20.30: Felolvasás az olasz költőkről, versekkel. 21: A gésák, operett három felvonásban. 22.50: Hírek. 23.10: Cigányzene. 24: Hírek német és olasz nyelven. 24.10: Hanglemezek. 1.05: Hírek.

Budapest II. 18.45: Előadás. 19.15: Jazz zene. 19.45: Mezőgazdasági félóra. 20.35: Szalonzene. 21: Hírek. 21.25: Hanglemezek. Bécs. 19.15: Vidám zene. 20: Néptáncok. 21.10: Táncczene. 24: Hangverseny. Berlin. 21.10: Daljáték. 23.30: Könnyű zene. 24: Hangverseny. Varsó. 19.10: Saljapin-lemezek. 20: Klarinetszó. 20.30: Zenekar. 22.10: Lengyel népzene.

Rendszeres légijárat létesül Irorság és az Egyesült Államok között. Londonból jelntik: Balfour államtitkár kijelentette az alsóházban, hogy a jövő évtől kezdve rendszeres légijárat létesül Irorság és az Egyesült Államok között.

Mária anyakirályné, a virágok kedvelője

BUCURESTI.) Az, aki a legjobban szerette a virágokat és a gyermekeket életében, átköltözött az örökkévalóságba... Soha senki sem szeretette jobban a gyermekeket és a némaságukban és törekénységükben is szimpompás, szemet-lelket gyönyörködtető virágokat, mint Mária román anyakirályné, aki most árván hagyta nemzetét. A Felső Asszony minden szép és nemes iránt rajongó lelke ösztönszerűen vonzódott a természeti szépségekhez és különösen a virágok voltak a kedvencei. Ez a jellemző tulajdonsága legjobban igazolta Mária királyné kivételosen érzékeny lelkületét. Az ő fenkölt és művészi értékekkel gazdag lelke állandóan lángolt Románia természeti szépségei iránt, mindig gyönyörködni tudott az egzotikus növényekben és különösen azokat a virágokat szerette, melyek tavasszal a szabad természet ölében nyílnak, azokat legfőképpen amelyek lila színűekkel a fájdalmas jelképezték és azok, amelyek a mezők zöld pázsitját díszítették és tarkították.

Balcicban, Mária anyakirályné kedvenc tartózkodási helyén a királyné valószínű mintakertet létesített, amelynek szimpompás virágai mint különböző színűekkel tarkított seleyenkendő ékeskedtek. Ezen a kedves fürdőhelyen a fényűző virágok mellett a legegyszerűbb virágok ott ékeskedtek, valószínű virággyűjteményként amely festői színekben pompázott és messze árasztotta illatukat.

A brani kastélyban pedig, a transilvániai hegyek orman Mária anyakirályné virágoskertje valószínű olyan volt, mint a törekény lélek könyörgő imádsága és hódolata a természet iránt. Mária anyakirályné különleges szakképzett segítő kertészeket hozatott, hogy az ő drága gyermekeit, a virágokat ápolják és gondozzák. És a Felső Asszony figyelme és szeretete nemcsak a romániai eredetű virágok felé nyilvánult meg, hanem ugyanazzal a gyöngédséggel és szeretettel becézte a virágok királynőjét is, mint a legszerényebb és senki által sem becsült árva virágot.

„Az én országom” című könyvében Mária anyakirályné önkéntelenül tanu-jelét adja a virágok iránt érzett mély szeretetének és figyelmére még a hegyi, tövises virágokat sem kerül el.

„Nekem kedves volt még az őrlési tövis virág is, amely a köves és terméketlen talajon mutogatta eredménytelenül szépségeit az ég felé és így kapaszkodott a sivatár talajba...”

Még a tövisvirág is kedves volt az ő mélyen érző lelkének, mert emlékeztette őt szeretett országa földjének szépségeire.

És ma Mária királyné Öfelsége, a Virágok Védőasszonya és a román költői lelkület rajongója végleg elhagyja szeretett virágjait, amelyekért életében annyira rajongott.

Az ország minden részéből mély fájdalommal gyászolják a felső asszonyt a virágok is, az ártatlan, gyöngéd, könnyekkel átitatott virágok, hogy megcsokolják bucsuzóul Legfőbb Védőjüknél a kezét, aki most bucsuzik tőlük. Koporsóján pedig piros virágok, piros rózsák illatoznak, azok a virágok, amelyekért élete utolsó percéig is úgy rajongott és amelyekkel kapcsolatosan az volt a kívánsága, hogy utolsó útjára elkísérjék.

Amerikai gyáros óriási méretű gyertyát készített Caruso, az elhunyt világhírű tenorsita emlékére. Öt és fél méter magas és egy és fél méter vastag viaszgyertyát készített egy newyorki gyáros az elhunyt világhírű olasz tenorsita, Caruso emlékeztetére. Az óriásméretű gyertyát egy amerikai városka, Pompei kicsi templomában helyezték el. A gyertyát évente csak egyszer a hallhatatlan énekes halála napján fogják meggyújtani és égetni. Szakértők kiszámították, hogy a hatalmas méretű gyertya 1800 évig fogja a nagy művész emlékét hirdetni.

Betegsegélyzői bélyeg
drogéria, aviatia, okmány, szám'a, posta bélyegek minden címletben állandóan kaphatók a betegsegélyzővel szembeni
Dofány-társaságban

Phönix-Clubul Sportiv Baia Mare. Baia Mare-i jelntik: A Phönix sportegyesület vezetősége legutóbbi ülésén elhatározta, hogy a klub nevét megváltoztatja. Az egyesület új elnevezése: Clubul Sportiv Baia Mare lesz. A névváltoztatást közelebbről jelntik be a baia mareiak a labdarúgószövetségnek.

Úszóverseny a Savu-kupáért. Targumuresről jelntik: A targumuresi úszóalkerület augusztus 29, 30 és 31. napjain rendezi meg a Savu-kupáért évenként ismétlődő versenyt. A versenyen Targumures Jimisoara Arad Oradea és Cluj legjobb uszói mérkőz össze erejüket az értékes vándordíj elnyeréséért.

— 125 kisebbségi tanító vesz részt Salisteban a nyári románnyelvű tanfolyamon. Salisteből jelntik: A nemzeti nevelésiügyi minisztérium részéről a kisebbségi tanítók részére Salisteban rendezett nyári románnyelvű tanfolyamra 125 magyar és székely tanító jelentkezett. A tanfolyamot ünnepélyesen Caracudoviti tankerületi vezérfelügyelő nyitotta meg. A tanfolyam hallgatóinak megfelelő elszállásolásról és olcsó ételmezési lehetőségéről megfelelő gondoskodás történt.



Kun Máttyás Fia R. T.
Cluj, Calea Marechal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Speciális ták vagyunk: acélárúknak, látszerészethen, borotvakészítésben, orvosi műszerek javításában.

Srima alpacca
evőeszközök feltűnő olcsó áron!



Száznegyvenmillió lej költséggel Transylvania és a Banat több országutját építik ujja

(BUCURESTI.) A közlekedési és közmunkügyi minisztériumban Nicolau professzor vezértitkár elnökletével ülést tartott a legfőbb utbizottság, amely a transylvániai és banati országutak helyreállításával és kijavításával kapcsolatosan nyújtott határozatokat hozott.

A transylvániai területeken bitumen burkolattal látják el Ugyanennek az országutnak Cluj megyében levő és 3 kilométer kőtől a 18 kilométerkőig terjedő szakaszát 4 millió lej költséggel modernizálják. Kijavítják az Arad—Savarsin között és az Arad—Sangu között elvonuló országut 18, illetve 12 kilométeres és Arad megyén átvonuló szakaszát is 33 millió lej költséggel, a Sebes—Deva—Arad felé vezető országutnak Hunedoara megyén átvonuló 70 kilométeres, illetve 25 kilométeres szakaszát pedig 40 millió lej költséggel építik ujja.

A Banatban az Arad—Timisoara között elvezető országutnak 33 kilométeres szakaszát fedik be makadám követel és bitumennel, 10 millió lej költséggel. Az utépítési illetve utjavítási munkálatokat rövidesen megkezdik.

Reuter jelenti:

(AMSTERDAM.) A holland kereskedelmi kamarák beadványban fordultak a kormányhoz, arra kérve azt, hogy a jövőben szélesítse ki a kereskedelmi forgalmat Németországgal, ahonnan nagy mennyiségű textilanyagot akarnak behozni zöldség és gyümölcs ellenében.

(PARIS.) Annak ellenére, hogy a francia vasuti tarifát két ízben is emelték, mégis egy körülbelül 4 milliárd frankos deficitre számítanak ez évben is.

(WASHINGTON.) Az amerikai buzatermesztés ezidén is eléri az 1915-ös év rekordját. A közgazdasági lapok „katasztrófálsan jó” termésről írnak, mert szerintük az 1125 millió bushel gabona mennyiség könnyen ugyanazt a gabona zuhanást idézheti elő, mint 1915-ben is.

(PARIS.) A Csehszlovákiába kiküldött katonai misszió ismét visszatért a francia fővárosba.

(LONDON.) Sir Robert Vansittart, a brit kormány külpolitikai tanácsadója, egy filmet írt, amelyet most fognak felvenni. A film Viktória királynőről szól.

(LONDON.) Lengyelország 5 millió font sterlinges kölcsönt kap Angliától villamos berendezkedés céljaira.

(RIO DE JANEIRO.) A brazil kormány rendeletet adott ki, amely szerint elfogadják azoknak az újságoknak a szerkesztőit, akik nyugtalanító híreket közölnek alaptalanul.

(MILANO.) A Garda-tó partján fekvő Storo falucska egyik háza eddig ismeretlen körülmények között kigyúlt. Az oltás a hirtelen keletkezett viharban lehetetlen volt és így csakhamar az egész falu leégett.

(BERLIN.) Befejezték a német-francia gazdasági tárgyalásokat.

(PARIS.) A Sorbonne egyetem díszdoktorává választotta Szentgyörgyi professzort, a Nobel-díjas tudóst. Az avatási ünnepségek szeptemberben lesznek.

(JERUZSÁLEM.) Egy zsidó csoportra tegnap bombát dobáltak, amelynek robbanásai két embert megöltek. A tetteseket sikerült három arab fiatalember személyében elfogni.

(BERLIN.) Baldur von Schirach német

ifjúsági vezér hazaérkezése után Obersalzbergben kihallgatást jelent meg Hitler kancellárnál és beszámolt olaszországi és jugoszláv utjáról.

(BERLIN.) A német birodalmi kormány elrendelte Ausztria területén a zsidó közjegyzői irodák bezárását. Ezekről az irodáktól a letétbe helyezett értékeket bizottságok veszik át és osztják ki árja közjegyzői irodák között.

(WASHINGTON.) Nicholson és Pettit professzoroknak sikerült különleges eljárás módszerrel a holdon uralkodó hőmérsékletet ellenőrizni. Jelentésük szerint déli napnál a forróság 130 Celsiusig emelkedik, míg északra 91 fok a hideg.

(TOKIO.) Két japán geológus kimutatta, hogy Tokió talaja állandó sülyedésben van és ez évente 6,5 centimétert tesz ki. Ez a tünemény az 1923. évi óriási földrengés óta tapasztalható. Azóta a talajszüledés összesen 97,5 cm-t tesz ki.

(BUDAPEST.) Matuska Szilvesztert, a biatorbágyi borzalmas vasuti katasztrófa előidézőjét az áldozatok hozzátartozói kártérítésre perelték. Matuska ugyanis nem vagyontalan, mert egy amerikai kiadónál 50.000 pengőt fizetett neki memoárjai megírásáért és egy svéd társaság 8000 pengőért vette meg egy találmányát, amely alkalmas a katasztrófák (vasuti) elhárítására. A per rendkívüli érdeklődést váltott ki, mert Matuska összes jövedelmét fiára irattá.

(WASHINGTON.) A tartós hóhullám következtében az Egyesült Államok több részén óriási erdőtüzek pusztítanak. Különösen nagy kára van Dél-Oregon és Észak-Kalifornia államoknak, ahol több ezer hold terület lett a pusztító elem martaléka.

(ANKARA.) Tekintettel arra, hogy Törökország nagy vashiányban szenved, egy brit-török részvénytársaság alakult, amelynek célja a Dardanellákban, az Arany-szár-öbölben és a Boszporusban elsüllyedt hajók kiemelése. Ilyen módon mintegy 25–30.000 tonna vasat akarnak összeszedni, amelyet a Karabukban most felállított vasgyár dolgozna fel.

A követségi attasé kellemetlen kalandja a magyar fővárosból kitiltott szép leánnyal

(BUDAPEST.) Elegánsan öltözött fiatal nőt vettek őrizetbe a főkapitányságon, aki azért került a rendőrségre, mert 1200 pengő ellopásával gyanúsították. Az események előzménye még a múlt hétre nyúlik vissza, amikor egyik délután a dunaparti kávéház terraszára beült S. Anna és barátja.

A két fiatal nő egy órája ültetett e kávéház terraszán, amikor a szomszédos asztalnál három férfi telepedett le.

A férfiak közül ketten idegen nyelven beszéltek. A férfiak fixírozni kezdték a szomszédjukban levő két csinos nőt, majd átszóltak hozzájuk. A nők eleinte nem akartak tudomást venni a férfiak közeledéséről, később azonban, amikor az egyik férfi hatalmas vörös rózsacsokrot küldött az asztalhoz — megtört a jég. Összeismerkedtek és amikor a Dunaparton kigyulltak a lámpák a két nő a három férfi társaságában hagyta el a dunaparti kávéház terraszát.

Az egész társaság autóból ült és az egyik budai vendéglőbe hajtatott. A legjobb hangulatban vacsoráztak, jócskán került bor és pezsgő is az asztalra. Éjfél után távoztak el és tekintve, hogy a jókedv nem akart szünni mulatóba mentek folytatni a vidám szórakozást.

Éjfél két óra tájban S. Anna arról panaszkodott a társaságnak, hogy a sok italtól fejfájást kapott.

— Elmegyek egy kicsit autózni, — mondotta — nemsokára visszajövök, kiszellőztetem a fejem. A társaság egyik férfitagja el akarta kísérni S. Annát, de a lány szabdkozott, hogy egyedül akar menni. El is távozott. Egy negyedóra múlva tért vissza és közölte a társasággal, hogy az autózás meghozta a kívánt eredményt: fejfájása elmúlt.

A kora hajnali órákig folyt a mulatozás, amikor a társaság elindult hazafelé. A két fiatal leányt hazakísérték, majd mikor



CA-O-LA

Valóban szép arcbőrt csak a Caola Krém, — az igazi bőrtápláló — kölcsönöz. Ha arca és bőre ápolásához a vitaminus Caola Krémet használja bátran meheti szabadlevegőre és a napra. Caola Krém az egészség és szépség őre.

egyedül maradtak, betértek egy kávéházba reggelizni. Az egyik ur — követségi attasé — megdöbbenve vette észre, hogy a zsebében levő 1200 pengő az éjszaka folyamán eltűnt. Azonnal visszamentek a mulatóba, de a pénzt nem találták meg. Másnap délelőtt megjelentek a főkapitányságon, ahol feljelentést tett ismeretlen tettes ellen.

Detektív ment ki S. Anna és barátja lakására. A két fiatal nőt bevitték a főkapitányságra, ahol kihallgatták őket. S. Anna barátját a kihallgatás után azonnal elbocsátották a rendőrségről, mert nem merült fel olyan momentum, amely a leány

bűnössége mellett szólt volna. S. Annával azonban más volt a helyzet. Megállapították ugyanis, hogy a csinos fiatal nő, — aki régebben elárúsítónő volt — két ízben volt már toloncházban és jelenleg is ki van tiltva Budapest területéről. S. Anna sirva hangoztatta, hogy semmi köze sincs a lopáshoz és ártatlan.

A rendőrségen S. Annát kihallgatása után mégis őrizetbe vették, mert ha nem is követett el lopást, akkor is toloncházba kerül, mivel ki van tiltva Budapest területéről.

Eltűnt szüleinek lakásáról egy 12 éves kislány

(CLUJ.) Négy nappal ezelőtt eltűnt szüleinek Deleanu ucca 16. szám alatti lakásáról Vacar Viorica 12 éves elemi iskolás növendék. Szülei jelentették eltűnését a rendőrségnek de mindezideig nem akadtak nyomára. A kislány, aki valami apró csinytevés miatt, állítólag

felve apjának haragjától, szökött meg hazulról, eltűnésekor pepita iskolai formaruhát viselt. Aki tud valamit az egyébként magas, barna kislányról, értesítse kétségbeesett szüleit vagy szerkesztőségünket.

Munkásmozgalmak városunkban

(CLUJ.) Az Iris-gyárban alkalmazott kályhásmunkások mint jelntették, néhány nappal ezelőtt sztrájkba léptek, mivel a gyár igazgatósága nem mutatkozott hajlandónak teljesíteni béremelési követelésüket. Bár a bérkonfliktus ügye kiélekedett a gyárigazgatóság és a munkások között, mindazonáltal remélni lehet, hogy az ügyben a közeli napokban megtörténik a megegyezés és a sztrájkolók ismét felveszik a munkát.

A téglagyári munkások bérmozgalma ügyében tovább folynak a tárgyalások, bár eddig közeledést még nem sikerült létrehozni a munkaadók és munkások álláspontja között. Remény van ennek ellenére is a közeli megegyezésre és valószínű, hogy egy a kollektív szerződés megkötése, valamint a bérek felülvizsgálása békés alapon történik meg. Ebben erősen bíznak a munkások.

Az új Valentino megrázó tragédiája: 21 éves korában hirtelen meghalt Jack Dunn, a híres filmszínész

(LONDON.) Huszonegy esztendőskorában Hollywoodban meghalt Jack Dunn filmsztár és olimpiai korcsolyázóbajnok. Vérmérgezést kapott és a leg gondosabb orvosi beavatkozás sem tudta már megmenteni.

Nagy karrier tört ketté az ifjú ember halálával Jack Dunn az 1936-os olimpiáson tűnt fel, mint Sonja Henie partnere. Együtt vettek részt a vegyes páros küzdelemben. A feltűnően csinos ifjút aztán Hollywoodban szerződtették. Az ottani szokás szerint hónapokig huzta a fizetést az egyik nagy vállalatból, anélkül, hogy kipróbálták volna képességeit. Végre kapott egy kisebb szerepet és akkor kitűnt, hogy tehetsége arányban van kitűnő megjelenésével.

Néhány hónappal ezelőtt ragyogott fel a szerezencsillaga. Az United Artists elhatározta hogy filmet Rudolf Valentino életéről. Meg is írták a szövegkönyvet „The Life of Valentino” címmel. Hosszas válogatás után úgy döntöttek, hogy az elhunyt népszerű amőrozó figuráját Jack Dunn fogja megéleltetni. A csinos barna fiatalember különben is hasonlított Valentinóra. Magas sága és sulya pontosan megfelelt Valentino méreteinek és az arc különbségeit kitűnő maszkirozással pótolták.

Még hozzá sem kezdtek a Valentino-filmhez, már egy másik gyár is szerződtette a fiatalembert. A Paramount lekö-

tötte a „The Duke of West Point” című film egyik főszerepére.

Impreszáriója ezenkívül nagy tervekkel tartogatott számára. Dunn nemcsak bravurosan korcsolyázott, hanem valami elragadó bájjal végezte gyakorlatait és ezért a „jég Nizzinszky”-jének nevezték Hollywoodban. Sonja Henie, a volt korcsolyapartner, már régebben foglalkozott azzal a gondolattal, hogy együtt lép a fiatalemberrel és kettőjük közös darabját, amely természetesen a jégről szól már meg is írta egy kiváló hollywoodi szerző.

— Ez a pár lesz a jég Fred Astaire-je és Ginger Rogers-e — mondotta róltuk egy szakértő.

Az Európában tartózkodó Sonja Henie mélységes megdöbbenéssel vette tudomásul fiatal partnerének váratlan és tragikus halálát.

— Felhívás állampolgársági ügyben a szegénysorsú zsidósághoz. Felkéretnek mindazon szegénysorsúak és kisegyzisten-csák, akik szegénységük miatt állampolgársági irataikat mostanáig sem tudták beszerezni, hogy saját érdekeikben haladéktalanul jelentkezzenek az orth. izr. hitközség tanácsadó irodájában (Cluj, Berthelot 8 szám alatt). Ugyancsak jelentkezzenek sürgősen mindazok, akiknek a bíróság állampolgársági ügyben bármilyen iratot, vagy végzést kézbesít, mivel törlési végzés esetén a kontesztáció beadásához csak 5 nap áll rendelkezésre.

Hirdetés

lapunkra felvesz

Nova

könyvüzlet is. Memoranduliu 16.

Apróhirdetések

APRÓHIRDETÉSI DIJAINK:

Szavanként 1 lej, kezdő és vastagbetűvel 2 lej, nagy betűkkel 3 lej. Ha a cím a kiadóhivatalban van, vagy a hirdetés jelleg, ügy kezelési költség címén 5 lej fizetendő. A legkisebb hirdetés 10 lej. Apróhirdetéseket csak előzetes fizetés ellenében vesszünk fel. Jelleg levelek, vagy címek után a hirdetés számára való hivatkozással a kiadóhivatalunkban lehet érdeklődni délelőtt 8-tól este 7-ig.

LEVELEZÉS

Allandó lakó, Angora nyulak, Blond 24, Élettárs, Együtt egy életen, Fürésztelep, Házaspar, Képzett, Komfortos, Kertes, Kivándorlás, Május 4, Némi hozomány, Nyugodias előnyben; Szeretek táncolni, Sürgős, Szébeni, Sincer, Szabadságon vagyok, Tisztviselő, Utazó vagyok, Utazó, Viz mellett, Varrógép jellegre levelek vannak a kiadóban.

2

ORA ALATT villanyondolánk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármily színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr, Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

EGY jömeneteli bodega abonens vendégeket betegség miatt sürgősen átadó. Cím a kiadóban. (P 9743)

ADÁS-VÉTEL

PERZSASZÖNYGEK, képek, képkerek, művészi kivitelben legolcsóbban, részletfizetésre is beszerezhetők: „Unicum”. Telefon 2965. Cal. Marechal Foch 5-a. (T847)

KIVÁLÓ minőségű kerékpárok, varrógépek és alkatrészek olcsón kaphatók. Kérjen árajánlatot Grohs E., Targumures Str. Calarasilor 19. (V 6137)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat veszek, igen nagy választékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (6705)

ELADÓ: Uj modern villa centrumban, földszint, három szoba, hall, teljes komfort, emeleten 2 szoba, teljes komfort, nagyon szép kerttel. Parcellák Str. Serpuitoare 1. (Fellegetvár) a város egyik legszebb helyén. Gyárnak való ingatlan az állomás közelében. Információ: Str. Gruia 10., délután 7-9 között. (6598)

ELADÓ női és férfifodrászat a város legforgalmasabb helyén. Fényes berendezés. Biztos megélhetés. Levelet: „Jó befektetés” jellegre a kiadóba kérék. (6671)

ÓCSKA ruhákért, télikabátokért legtöbbet fizetek, dus választékban eladok. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (6773)

PRIMA használt MÁV és Hoffher csepők, International traktor motorok és herefejtők jutányos áron kaphatók Rosenbaum Pál, Reghin. (V T 987)

ÓCSKA ruhákért és télikabátokért legtöbbet fizetek, dus választékban eladok. Grünfeld, Str. Memoranduliu 6. (6772)

ELADÓ rövid keresztúros Wirth zongora kitűnő karban és egy porszívógép. Cím a kiadóban. (6817)

FORDZON traktor cséplésre felszerelve eladó. Cluj, Str. Pietroasă 24. (6835)

HÁZ sürgősen eladó. Str. Sft. Gheorghe 37 szám. (6849)

ELADÓ szép modern új villa, két szoba, komforttal. Str. Rădulescu 52. (6847)

SÜRGŐSEN eladó cukorkaüzlet jutányos áron. Str. Cipariu 1-a. (6846)

FODRÁSZBERENDEZÉS tükrökkel eladó. Str. Mărăsești 9-a. (6852)

SZÉP városi félfedelű kocsit sürgősen eladó helyszűke miatt. Cal. Reg. Ferdinand 104 szám. (6851)

JÓL dresszírozott rendőrkutyák olcsón eladók. Str. Fântânelei 11. (6860)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat veszek, eladok. Hívásra házhöz megyek. P. Unirii 18. (P 9554)

GYALUPAD jó állapotban és asztalos-sziszámok eladók. Str. Vultur 18. (6871)

1000 négyzetméteres kert házzal Donat uton 80.000 lejért eladó. Dr. Ligethy, Cal. Reg. Ferdinand 40. (T 1000)

STR. Magazieiben jó családi ház 150 ezer lejért eladó. Dr. Ligethy, Cal. Reg. Ferdinand 40. (T 997)

FILEABROSZOK, csipkék, motívok eladók. Str. Stroescu 10., Grosz. (6879)

HÁZ eladó, áll: szoba, konyha, fürdőszoba és egy különbejárati szobából. Str. Tache Ionescu 16. Str. Andrei Muresani autóbusz végállomásnál. (6880)

BORBÉLYÜZLET berendezést, széket, tükröt, villanyondoláló gépet megvételre keresek. Cal. Reg. Ferdinand 63. vendéglő. (6882)

12 holdas gyümölcsös szép lakás és gazdasági épületekkel Cluj—Oradea vasút mentén eladó. Dr. Ligethy, Cal. Reg. Ferdinand 40 szám. (T 998)

VENDEGLŐ, téli-nyári tekepálya, billiárd szoba, nagyterem, szoba, konyha, speisz, 64 négyzetméter betonpince házzal együtt eladó. Értekezni: Str. Crisan 35. (6883)

4 holdas szőlő jó lakóházzal és teljes pincefelszereléssel, Cluj—Oradea vasút mentén eladó. Dr. Ligethy Miklós, C. Reg. Ferdinand 40. (T 999)

RÁDIÓ Telefunken 3 plusz 1 halózáti, férfi kerékpár, butor olcsón eladó. Str. Baritiu 22. I. em. jobbra. (6895)

ELADÓ kirakat ráma és ajtó üveggel. Értekezni: Gólya áruházban. (6898)

ELADÓK: oleánderek, nagy zsálukátérek használt butorok. Cal. Moșilor 9. (P 9760)

100 lej előleggel mindenki vásárolhat részletfizetésre férfi- női és gyermekcipőket. Cal. Victoriei 10. (P 9762)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladok. Tegen egy próbát. Str. Memoranduliu 4. Grosz. (P 9767)

GYERMEKKOCSI mély, jókarban levő matraccal eladó. Str. Chintăului 35. (P 9768)

BEVEZETETT üzlet, bodega, korcsma engedélyekkel más elfoglaltás miatt átadó. Értekezni P. M. Viteazul 6. trafikban 8—9-ig este. (6763)

MŰHELY ablakok üvegezve, fűrészporkálya, lábon álló cserépkálya, fűszerberendezés, kettős vaskassza eladó. Str. Saguna 16. (P 9770)

RÁDIÓK, szezonból visszamaradt apparátok 1000 lejtől. Leitnernél. Str. Baritiu 8 szám. (6838)

ÁLLAST KERES

BORBÉLYSÉGÉ állást keres. Románban perfect. Str. Baba Novac 8. (6864)

HÁZGONDNOKI, esetleg titkári teendőket vállalna most nyugdíjazott kisebbségi jegyző. Perfect román. Cím a kiadóban. (P 9765)

ÁLLAST KAPHAT

TAKARITÓNŐ szállodába felvétetik és egy konyhaleány. Hotel Royal, Piața Gării 8-a. (6792)

TÖBENYELVET beszélő titkárt keresek külföldi utra. Irásbeli ajánlatokat a kiadóba kérék „Fáradhatatlan” jellegre. (6805)

MÉRLEGKÉSZÍTŐ tanulót felvesz „Zöld” Str. Stroescu 4. (6856)

SZAKÁCSNŐT nagyobb üzemhez azonnalra is felveszünk. Cím a kiadóban. (T 1003)

EGY szerényigényű nőt keresünk, aki a vendéglői főzést érti. Cím a kiadóban. (6865)

ROMÁNUL tudó kisasszony felvétetik. Uránia cukrászda, C. Regele Ferdinand 35. (6867)

ÜGYES kifutóleányt felveszünk azonnalra. Cím a kiadóban. (6889)

MEGBIZHATÓ mindenest, vagy mindenest bejárónőt felveszünk azonnalra. Cím a kiadóban. (6888)

INTELLIGENS jömegjelenésű hölgyeket, urakat jóljövödelmező, uri akvizíciós munkára felveszünk. Telefon: 10—21. (P 9722)

KERESEK felsőrézkészítőt, aki önállóan dolgozik, állandó munkára. Cal. Victoriei 10. (P 9763)

PERFEKT stancni-lakatost, aki a vasipar többi ágazatában is kellő gyakorlatlaltal bír, azonnali belépésre keresünk. Triumf S. A. Cal. Dorobanților 118. (CFR garage mögött.) (P 9766)

KÜLÖNFÉLEK

ROMÁN és francia nyelvórákat kezdőknek és haladóknak kitűnő módszerrel ad középiskolai tanár. Cím a kiadóban. (1094)

NEMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiai és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. I. Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (7392)

TEKINTSE meg a cluji kiskorúak fogházában gyártott legújabb típusú gyerekkoscsik, sportkoscsik és a legmodernebb butorok állandó kiállítását. Nálunk a legjobb kivitelű árut konkurencián aluli árban kaphatja. Vállalunk gyerekkoscsik javítását, festését és mindenféle nikkelezési munkát gyorsan és olcsón eszközünk. Igazgatóság. Str. Fabrica de zahăr 47. (6899)

ELVESZETT egy szemüveg. Megtalálójára 200 L jutalmat kap. Suciú városi adóhivatalban. (P 9764)

TANITVÁNYKEPZÉS „Boté” közmetikában. Regele Ferdinand 34., II. Telefon: 20-11. Hamburg M. (T 850)

HÖLGYKÖZÖNSÉGET értesítem, hogy női- és férfi fodrászüzletemet Str. Mărăsești 9-a alá helyeztem át. Szíves pártfogást kér Mayer. (6853)

20 ezer lej kölcsönt keresek 6—10 hónapig biztos fedezet mellett „Jó kamat” jellegre a Novába kérék. (P 9771)

FESTÉST órábért vagy darabszáma mint alkalmazott, elvállalok. Gyárban, szállodában, építészknél stb. vidéken is. Meszelést, mázolás és szobafestést vállalkozok. Cimeket „Festés” jellegre a kiadóba. (6866)

KIADÓ LAKÁS

KAPUALATTI teljesen különbejárati butorozott szoba napokra is kiadó. Calea Moșilor 81. (5042)

KÉT fiatalember lakást kaphat az állomás közelében. Str. Aventuriossa 9. 5630

KIADÓ üres szoba, üzemhelyiségnek is alkalmas. Ért. Str. Artelor 9. (6801)

KIADÓ szoba, konyha és speiz, szép, napos lakás. Str. Subdeal 8. (6706)

EGY nagy helyiség kiadó műhelynek, vagy istállónak augusztus 1-re. Török, Str. Paris 17. (6839)

EGY különbejárati BUTOROZOTT SZOBA kiadó. Str. Samuil Micu 8 szám alatt. (6844)

ELEGÁNSAN butorozott különbejárati szoba kiadó. Str. Fântânelei 11. (6859)

KIADÓ azonnalra 2 szoba, konyha, fürdőszoba, stb. Str. Gh. Dima, érdeklődni: Borda ügyvédnél, Cal. Marechal Foch 40. (6795)

KERTES villában 2 szobás, konyhás lakás összkomforttal azonnalra kiadó. Str. Dragalina 124-a. (6873)

SZOBA, konyha, fürdőszoba augusztus 1-re átadó. Str. Măloasă 7. Villa F. Blum. (6885)

2 SZOBA, konyha, éléskamra, pince padlás, villany, vízvezetékekkel, külön telken, havi 1200 lejért kiadó. Str. Muncitorilor 89. Értekezni 7—9 este. (6862)

KIADÓ földszinten különbejárati szoba butorozva, vagy üresen, irodának vagy üzletnek is alkalmas. Piața Mihai Viteazul 39., háztulajdonos. (6868)

GARZONLAKÁSNAK, irodának alkalmas szép nagy szoba fürdőszobával aug. 1-ére kiadó. Str. Regina Maria 34. (6863)

NAGYOBB szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, különbejárati csinosan butorozott szoba 2 személynek esetleg butor nélkül is kiadó. Str. Cernăuți 21. (6892)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó. Str. Andrei Ady 4. (6891)

KÉT szoba, konyha, stb. kiadó. Str. Andrei Ady 4. (6890)

KIADÓ különbejárati, nagyon szép butorozott szoba, fürdőszobával. Str. Duca 3., vigyázat I. emelet, nem félemelet 4. (6887)

NAGY szuterin helyiség üzemnek, vagy raktárnak kiadó. Str. N. Bălcescu 11-a. (6896)

KIADÓ azonnalra 5 szobás, verandás, összkomfortos, kertes villalakás. Str. Gelu 30 szám. (P 9757)

EGY szoba, konyha, száraz szuterin, esetleg raktárnak is elsejére kiadó. Str. Traian 9. (P 9758)

KIADÓ kertes szoba, konyha lakás augusztus 1-re. Str. Regală 41. (P 9759)

GARZONLAKÁS modern komforttal kiadó. Str. Gruia 2. csengetni Str. Saguna 16 szám. (P 9769)

LAKÁST KERES

FESTŐMŰVÉSZ nagy és világos szobát keres belvárosban műteremnek. Cím: Casuta Postală 7. (6776)

3 FIATALEMBER keres zsidó családnál különbejárati butorozott szobát belvárosban, esetleg teljes ellátással. Cimeket kiadóba kérék „Ort. kóser” jellegre. (6861)

— NAGYFONTOSÁGU TÁRGYALÁSOK BUCURESTIBEN A MAGYAR SZÖVETKEZETI KÉRDÉS MEGOLDÁSÁRÓL. A magyar szövetségi kérdés megoldásáról gróf Bethlen László, a Hitelszövetkezetek Központjának vezérigazgatója és gróf Haller István, a Hangya Szövetkezeti Központ elnöke három napon át fontos megbeszélést folytattak Bucurestiben a Jegybank kormányzójával és a Szövetkezeti Központ új vezérigazgatójával a legteljesebb megértés jegyében. A tárgyalásokat a közbejött nemzeti gyász miatt későbbi időben folytatják.

A földművelésügyi minisztérium kivételesen július 20.-ától kezdve engedélyezte a vadrucák és vadlibák vadászatát

(BUCURESTI.) A földművelésügyi minisztérium rendeletet adott ki, hogy a vadlibák és vadrucák ellen a vadászatot ebben az évben már július 20.-ától kezdve engedélyezi. A minisztériumhoz beérkezett jelentések szerint a vadlibák és vadrucák annyira elszaporodtak, hogy tömegesen lepik el a vetésterületet, ami-ben nagy kárt tesznek az élelem keresése közben. A vadlibák és vadrucák elleni vadászat rendes körülmények között csak augusztus 15.-étől szabad. A földművelésügyi minisztérium rendlete hangsúlyozza, hogy csak a vadlibák és vadrucák vadászatát engedélyezi július 20.-ától kezdve, míg a többi vadmadarak vadászata augusztus 15.-éig szigorúan tilos.

Visszakéri New-York állam a segélypénzeket azoktól, akik jómódba kerültek

(NEWYORK.) Európai fogalmak szerint szinte elképzelhetetlen akciót kezdett Newyork állam, de ezt Amerikában mindenki természetesnek találja. Az évek hosszú során át tartó súlyos gazdasági válság idején Newyork állam is óriási összegeket fordított a munkanélküliek és inségesek megsegítésére. Most újra nehéz viszonyok vannak az Egyesült Államokban és talán elsősorban ez a magyarázata annak, hogy Newyork állam lépéseket tesz az egykor folyósított segélypénzek visszaszerzése érdekében. Az állam azoktól kéri vissza a segélypénzt, akiknek időközben sikerült elhelyezkedniük és most jómódban élnek. Megszűnt tehát az a felfogás, hogy a segélypénzeket ajánékbá kapták a rászoruló Newyork állam nemcsak kéri, hanem követeli a segélypénzek visszafizetését azoktól, kik időközben valóban jelentős vagyora tettek szert és akiknek most kötelességei vannak a közzétett biztositása érdekében. Minden egyes esetet külön elbírálás alá bocsátanak. Azoktól, akik saját erejükkel felküzdötték magukat még akkor sem kívánták a visszafizetést ha a mai viszonyok között ugynevezett polgári jólétben élnek. Akik azonban megvagynosodtak, meg kell, hogy fizessék ezt az adósságukat is. Vajjon, ha másországban kezdődne ilyen hivatalos eljárás volna-e annak kellő eredménye? Amerikában bizonyára lesz.

Gimnázisták számára alapított bizonyítvány-gyárat leplezték le Varsóban

(VARSÓ.) A lengyel fővárosban érettségi gyárat leplezték le. A rendőrség le-tartóztatott egy okmányhamisítót, akitől kiderült hogy tömegesen gyártotta az érettségi bizonyítványokat. Ezekkel a hamisított érettségi bizonyítványokkal hivatalosan üzemeltetett.

A rendőrséget egy diák apja vezette nyomra. Az apának feltűnt, hogy fiának feltűnően jó bizonyítványa van és érdek-lődött az iskolában, mire kiderült, hogy az érettségi bizonyítvány egyszerű hamisítvány. Az apa erre elővette fiát, akit alaposan elvert. A fiu végre beval-lotta hogy egy Rakowski nevű ember-től 100 zlotyért (mintegy 3000 lejért) vásárolta a hamis bizonyítványt. A felháb-berodott apa feljelentésére a rendőrség házkutatást tartott Rakowski lakásán, ahol jól felszerelt okmányhamisító mű-helyre akadt. Kiderült, hogy Rakowski vevőközönsége a bukott gimnázisták-ból került ki. Nemcsak Varsóban voltak ve-vői, hanem egész Lengyelországban. Eddig száz esetet bizonyítottak Rakow-skira.

Mozi

ORSZÁGOS GYÁSZ MIATT AZ ELŐ-ADÁSOK 3 NAPIG SZÜNETELNEK.

Hírek

APTÁR. 1938. Július 23., Szombat.
Róm. kat.: Apolinar. Prot.: Apolinar.
Ort.: Sf. Mart. Foca, Teofil. Izr.: 24
Tamuz, Sab.

VIDEKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Égész évre 550, félévre 280, negyedévre
150. egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

EZ IS EGY ÁLLÁSPONT

Egy rettenetes csunya és már nem is fiatal tisztviselő megnősült. Ragyogó szép fiatal lányt vett el feleségül. Amikor eljegyezték egymást, barátai rátámadtak a tisztviselőre:

— Mondd kérlek, hát nincs neked szemed és nincs józan eszed? Ilyen csunya ember létedre, hogy veheted el ezt a gyönyörű fiatal nőt?

— Nézzétek, én alaposan megfontoltam ezt a dolgot és rájöttem, hogy ilyen feleség való nekem. Mert gondoltam: miért undorodjam én tőle? Undorodjék inkább ő tőlem.

SIETSÉG

Az angolok is sietnek néha.

Az új gépirónó (hadaró diktálás után):

— Nos Mr. Jones, mit is mondott a „Kedves Uram” és „Öszinte hive” között?

KELLEMETLEN KÉRDÉS

A kéteshírű kis bankár megkérdezi barátjától:

— Mit szölsz az új csikos pizsamához?

— Mondd, nem ezt hordtad te Jilavában is?

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 23-án, szombaton reggeltől folyó hó 30-án, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz Unirii-tér; dr. Halász, Cuza-Voda-tér; Flohr József, Regele Ferdinand-ut; Diana, Jorga-ucca.

— Időjárásjelentés. A bucarestii időjárásutató-intézet jelentése: Fokozódó derülés és felmelegedés

— JÓ ÉS OLCÓ BÖRT ÉS TALPAT Kozák börtületben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

— MA DÉLUTÁNIG DOLGOZNAK A HIVATALOK. A Mária anyakirályné halálával kapcsolatos rendelkezésekből kifolyólag a hivatalok csütörtökön szünetet tartottak. Pénteken délutánig azonban dolgoznak, míg szombaton a szolgálati munkaidőt újból felfüggesztik.

Kerékpározók!

Kérjék a rendőrség által elfogadott
ALUMINIUM LAMPÁT

Rozsdamentes Dinamohoz is jó
Az alumíniumnak nem árt az elemben levő sav.

— AMIRŐL KÉT EZREDEBESZÉL. Lengyel Rudolf és dr. Szentkirályi Samu cluji szerzők fenti nagysikerű és tartalmas színjátékát, amely a cluji Davila magyar színházban két estén át került színre, nagy erkölcsi és anyagi siker mellett, még továbbra is színre akarták hozni a közeli napokban a nagy érdeklődésre való tekintettel. A közbejött nemzeti gyászra való tekintettel azonban a darab előreláthatólag továbbra is sikerü előadásaira már csak az ősszel kerül sor.

— Újabb sikeres óceánrepülés. Mint Londonból jelentik, Mercury repülő 13 óra 49 perc alatt, 241 kilométeres sebességgel átrepült az Atlanti-Óceánt.

— Halálozás. Hoffmann Róbert nyug. katonai főszámvevő folyó hó 20-án délután 6 órakor 60 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése folyó hó 22-én délután 5 órakor lesz a köztemetői kápolnából. A gyászoló rokonság.

Amerikai banditák vakmerő tréfája: kirabolták a newyorki rendőrfőnök feleségét

(NEWYORK.) Az amerikai banditák vakmerőségben odáig vetemedtek, hogy most magának a newyorki rendőrfőnök feleségének, Foye Stainfordnak a rováására követtek el nagyszabású lopást. A rendőrfőnök felesége a long-islandi Southampton Beach Clubban szórakozott, mint Mrs. John Warnernek, Alfred Smith egykori newyorki kormányzó leányának vendége. Foye Stainfordné, mikor fürdés után vissza tért kabinjába, megdöbbenve vette észre, hogy eltűnt az asztalfiókba tett ékszerdoboz és az ékszerdobozzal együtt eltűntek körülbelül 20.000 dollárt érő ékszerei.

A vakmerő betörés híre pillanatok alatt általános felfordulást és fejtelenséget okozott az elegáns klubban. Autókon a rendőrség egész serege érkezett a tett színhelyére, ellátták az összes kijáratokat, minden vendéget vallatásra fogva megmozdították és átkutatták a klub valamennyi helyiségét. Különösen szigorú vizsgálatnak vetették alá a

személyzet tagjait. Ritkán fordult elő, hogy a newyorki rendőrség ilyen háttartalan buzgalomról tett volna bizonyosságot, de minden fáradozás kárbavesztett: sem a tettest, sem az ékszereket nem találták meg.

A rablók ekkor már biztos távolságból nevettek a rendőrség erőlködésén. Mint a portás elmondotta, néhány perccel a riadalom előtt két rendkívül elegáns, sportruhás fiatalembert látott távozni. Nem ismerte őket, de nem merete utjukat állni, mert eleganciájukból és biztos fellépésükből ítélve, azt gondolta, hogy a klub új tagjai lehetnek, vagy talán mint vendégek voltak hivatalosak. A fiatalemberek be szálltak egy közelben várakozó remek luxusautóba és nagy sebességgel elszáguldtak.

A rendőrség nagy apparátussal és egyre fokozódó dühvel folytatja a nyomozást, de még nincs semmi biztató jel, hogy ez a nyomozás sikerrel is fog végződni.

— A nagyszabású albestii Petőfi-ünnepségek. Julius 31-én, a Sighisoara melletti Albestii-i sikon ahol Petőfi Sándor 89 évvel ezelőtt elesett, a Petőfi-emlékoszlopnál a transilvániai magyarság nagyszabású Petőfi-emlékünnepséget rendez. A műsor keretében a sighisoarai Magyar Kaszinó dalárdája, az odorheui Székely Dalárda-egylet, a teiusi román Dalárda, a sighisoarai Ref. Dalkör vegyes- és férfikara, az albestii ref. fúvószenekar, az odorheui IKE szavalókórusa a sighisoarai Székely Alkalmazott Társaságának szavalókórusa, Nagy Béla sighisoarai unit, lelkész, Lévy Lajos odorheui ref. tanítóképzőintézet tanár, Imecs Béla, Bartos Albert, Bokor Dénes és Izák Domokos Az ünnepség az emlékmű megkoszorúzásával zárul. A Petőfi emlékünnepséggel kapcsolatosan a fiatal magyar írók felhívást adtak ki, melyben felkérlik Transilvania magyarságát, hogy minél nagyobb számmal és személyes részvétellel kapcsolódjék bele az ünnepségekbe.

Infekció örök réme,

Ardealul

Barbax
c r a e m e

— Nemzetközi magtár a világ buza-termelésének szabályozására. Newyorkból jelentik: Henry Wallace, az Egyesült Államok földművelésügyi minisztere sajtóértekezleten azt az ötletet vetette fel, hogy a világ buza-termelő nemzetei közös erővel nemzetközi állandóan normális magtárt szerezzenek a buza-ítél szabályozására és egyenletessé tételére Javaslatát, amelyet valószínűleg a londoni nemzetközi buzaértekezlet elé fog terjeszteni az új amerikai termés irányítási törvényjavaslat mintáját fogja követni Ennek a az alapelve, hogy a bőtermésű évek feleslegét a gyengetermésű évekre kell tartalékolni

— Megtalálták az elsüllyedt „aranyhajót”. A Falco olasz emelőhajó huszonegy órai kutatás után megtalálta a Virginia-fok környékén a Merida gőzöst, amely 1911-ben süllyedt el Virginia partvidékén Porfirio Diaznak, a meknél mexikói elnöknek kincseivel együtt. A hajó páncélkamrájában 21 tonna ezüsttrud, két hordó arany, továbbá a tragikusorsú Miksa mexikói császár 750 millió lejre becsült koronája és egyéb mesés értékű koronaékszerei pihennek a tenger fenekén

— Szerelmi bánatában felvágta késével a hasát a fiatal cigányleány. Timisoaráról jelentik: Luchita Sain 15 éves timisoarai cigányleány vadházasságban élt Gheorghe Both helybeli cigánylegénygel, aki az utóbbi időben elhidegült szerelmese iránt. A fiatal cigányleány szerelmi bánatában tegnap késével felmetszette hasát Súlyos állapotban szállították a mentők kórházba. Az orvosok nem biznak felépülésében.

— Munkatáborokat létesítenek Csehszlovákiában. Prágából jelentik: A kormány elhatározta hogy munkatáborokat létesít, főleg a munkanélküliek számára, akiket azután az erődítési munkálatoknál fognak felhasználni.

— Weiss Fülöp nyugalomba vonult. Mint Budapestről jelentik, Weiss Fülöp, a Magyar Kereskedelmi Bank elnöke, 80-ik életévét betöltve, nyugalomba vonult. Helyébe Teleszky volt pénzügyminiszter került. Ugyancsak távozik a helyéről Stein Emil a bank vezérigazgatója is, akinek utódjául Lamotte budapesti polgármestert emlegetik.

— Corrigannak hajón kell visszatérnie Amerikába. Londonból jelentik: Douglas Corrigan 31 éves Los Angeles-i repülőmunkás, aki „tévedésből” átrepült az Óceánt, miután repülőgégyét megvonták tőle, hajón tér vissza innen Amerikába és úgy szállítják vissza ócska, „kimustrált” repülőgépet is.

— ÚJABB SUYOS TERRORCSELEKMÉNYEK PALESZTINÁBAN. Jeruzsálemi híradás szerint, Palesztinában újabb súlyos terrorcselekmények történtek, különösen Haifa közelében, ahol több telepet megtámadtak. A támadásoknak számos emberáldozatuk is van. Ezzel kapcsolatosan Londonból jelentik, hogy Malcolm Macdonald gyarmatügyi miniszter kijelentette az alsóházban, hogy a Palesztinába utazott királyi küldöttségnek felhatalmazásuk van a legerélyesebb eszközök igénybevitelére a szükséges rend és nyugalom megteremtése céljából.

— Németországba utazott a holland trónörökös. Mint Prágából jelentik, a holland trónörökös pár többhetes tartózkodásra Németországba utazott ahol a mecklenburgi herceg vendégei lesznek.

— Feltűnést keltő letartóztatás Aradon. A vizsgálóbíró tegnap visszaélések vádjával letartóztatta Vulpe Józsefet, a Munkakamara volt kormánybiztosát. Ugyanakkor Mosoiu volt munkakamarai elnök és Strengar Demian Sava alelnök ellen sikkasztás és közokirathamisítás vádjával eljárás indult, dr. Adam volt mezőgazdasági kamara-elnök és Grecu Pál igazgató ellen is hasonló természetű vádakkal.

— Törvényrendelettel szabályozzák a buzaértékesítési ügyet. A mezőgazdasági minisztérium törvényrendelettel késztette a buzaértékesítés ügyéről. A visszaélések elkerülésére súlyos büntetéseket léptettek életbe, megszigorítják a malmok ellenőrzését és meggyorsítják a visszaélések ügyében való eljárást.

— ÁRVIZET OKOZOTT BUCURESTIBEN AZ ESŐ. Bucurestiből jelentik: Tegnap a fővárosban estefelé nagy felhőszakadás pusztított, amely a Colentina-negyedben árvizet okozott. Néhány utcában közel száz házat elöntött az ár és megrongálta azokat. A forgalom is javarészből megszűnt egy időre.

Husz kiskorú koldust tartóztatott le a rendőrség a tegnapi razzia során

(CLUJ.) Dr. Predovicu főügyész, a cluji Patronázs-Egyesület elnökének felkérésére az elmúlt éjjel nagyszabású razziát rendezett a cluji rendőrség. A razzia során 20 fiatakorut vettek őrizetbe, akikről megállapítást nyert, hogy szüleik utasítására állandóan kéregettek az utcákon, az összegyűjtött pénzt pedig szüleik használták fel. A rendőrség és a Patronázs-Egyesület elhatározta, hogy tüzetes vizsgálatot indít a kéregető kiskorúak szülei életviszonyának, foglalkozásának megállapítása érdekében. A rendőrség és a Patronázs-Egyesület közös egyetértséssel azt is elhatározták, hogy megtisztítják Cluj város területét az egyre nagyobb számban elszaporodó kiskorú, kéregető csavargóktól, akiket a legszigorúbb ellenőrzés és felügyelet alá helyeznek, mert alapos a feltevés, hogy a megfelelő felügyelet és ellenőrzés nélkül a kiskorúak részesei voltak a legutóbbi sorozatos lopásoknak is.

Elvámolhatók-e a német áruk az Ausztriára szóló behozatali engedélyek alapján?

(BUCURESTI.) A vámvezérigazgatóság megkeresést intézett a külkereskedelmet szabályozó igazgatósághoz, amelytől felvilágosítást kért, hogy a német áruk elvámolhatók-e az Ausztria részére kiadott régi behozatali engedélyek alapján vagy sem. A kérdés tisztázására azért van szükség, mert az osztrák származású áruk a pénzügyminisztérium vonatkozó rendelete értelmében behozhatók és elvámolhatók Romániában, a Németország részére kiadott behozatali engedélyek alapján. Szakkörökben valószínűnek tartják, hogy a külkereskedelmet szabályozó igazgatóság, engedélyezni fogja az Ausztriára szóló behozatali engedélyek felhasználását a német származású áruk behozatalánál és elvámolásánál.

UJ MŰSZAKI KERESKEDE

CL U J, PIAȚA MIHAI VITEAZUL 7.
MEGNYILT

STURM MIHAIL

SAKÜZLETE

szerszámok, mindennemű technikai cikkek

nagy raktára

legolcsóbb árakon!

Csak az a zsidó kap Bécsben utlevelet, akinek nincsen adóhátráléka

(BÉCS.) A bécsi zsidóság valósággal menekülésszerűen igyekszik elhagyni a számukra olyan kellemetlenül nemzeti szocialistává változott császárvárost. A bécsi rendőrfőnökség utlevélhivatala előtt hosszú sorokban várakoznak az utlevélért jelentkező zsidók. Naponta általában hétszázan kérnek utlevelet. A hatóságok adóhátrálékban levőknek nem engedélyezik a kiutazást, mások azonban minden akadály nélkül megkapják az utlevelet.

A kivándorló zsidók legnagyobb része Délamerikába, kisebb részük Északamerikába és Kanadába utazik Palesztinába meglehetősen kevesen utaznak. Sokan kérnek azonban angliai és franciaországi bevándorlásra érvényes utlevelet is.

— VIZSGÁLAT FOLYIK A CLUJI MONOPOLRAKTÁR VOLT IGAZGATÓJA ELLEN. Az iflvi ügyészség eljárást indított a cluji monopolraktár volt igazgatója, Rizescu mérnök és Ciortan raktárnok ellen, akiket vesztegetéssel vádolnak.

Rüzsdi Arras vezeti a Mária királyné temetésére jövő török küldöttséget

(ANKARA.) A Mária román anyakirályné temetésére induló török küldöttség szombaton hadihajón indul utba Románia felé. A küldöttséget Rüzsdi Arras török külügyminiszter vezeti, míg Kemal Atatürk államfőt egyik szárnysegéde fogja képviselni. A török küldöttséghez azután Bucurestiben Tanriover ottani török követ fog még hozzácsatlakozni.

Elmezavarodottságában felgyújtotta saját házát, majd a kutba ugrott a falusi gazdálkodó

(CLUJ.) Man Joan Almas községben lakó mezőgazdán hirtelen elmebaj tört ki. A gazdálkodó egyedül volt a házban, tüzet gyújtott a konyhai kályhában majd az égő zsarútnokkal felgyújtotta a házát. Amikor a szerencsétlen ember megborzadva látta, hogy a lángok gyorsan elharapóznak és a házának egész tetőzete ég, az udvarán levő kutba ugrott, amelynek vizében megfulladt. A községi tűzoltóság fáradságos munkával oltotta el a tüzet amely jelentős károkat okozott. A csendőrség közben a "gazdálkodó keresésére indult és megdöbbenve fedezte fel a holttestét az udvaron levő kut vizében, ahonnan kiemelték. A hatóságok megállapítva azt, hogy bűntény nem forog fenn, a holttest eltemetésére megadták az engedélyt.

— **MEGALAKÍTOTTÁK AZ ÚJ SZOVJET KORMÁNYT.** Moszkvai jelentés szerint, Bulganin elnökletével megalakult az új szovjet kormány. Tagjai: alelnök Kabanov, népbiztosok: élelmiszeri ipar Smirnov, könnyűipar Lukin, erdészet Kudriasev, mezőgazdaság Lobanov, kolkhozügy (szövetkezetek) Stukov, pénzügy Popov, kereskedelem Liminov, igazságügy Dimitrev, egészségügy Delousev, közoktatásügy Tiutkin, helyiipar Vahrusev, városgazdaság Panfilov, társadalomgondozás Szaboruva, külügy Litvinov, ügy Fezarov, művészetek ügye Destalov. Ez a kormány együttműködik a Molotov elnöklete alatti népbiztosi tanáccsal. Ugyanakkor jelentik, hogy a szovjet parlament összehívása egyelőre elmarad. A képviselők közül ugyanis 202 letartóztatásban van, 100-at állítólag ki is végeztek és sok politikai vezető ellen újabb eljárás indult meg.

— **ÚJABB RÉSZLETEK MOTZI SPACOV „AFFÉRJÁRÓL”.** Bucurestiből jelentik: Az ismertnevű boxoló tegnapi este az Independenții-téren Constantában molesztálni kezdett két urinőt. Egy ezredes rendreutasította a valószínűleg ittas állapotban lévő Spacovot, aki sértő szavakkal illette a törzstisztet. Ez jelentést tett a társparancsnokságnak és a csendőrlégióknak. Spacovot őrizetbe vették és az iratokkal együtt további eljárás végett átadták a katonai ügyészségnek.

— **Sulyos természetű baleset történt a közeli Cordos községben.** Sulyos természetű baleset történt tegnap délután a közeli Cordos községben. Zombor Dénes Clujon a Manastur ut 10 szám alatt lakó gazdaszűznek lovasszekere, amelyet János János nevű szolgája vezetett, a városunkhoz tartozó Cordos községben járva az uttesten elütötte Timis Mihályné Morariu-ucca 19 szám alatt lakó asszonyt, akit hátán, ballábán és fején sulyos sérüléseket szenvedett. A kiszállott mentők beállították a sebészeti klinikára, ahol azonnal műtétet hajtottak végre rajta. Állapota igen sulyos és kevés remény van az életbenmaradásához.

— **BELEHALT SÉRÜLÉSEIBE A MANDZSU-OROSZ HATÁRON MEGSEBESÜLT SZOVJET KATONA.** Tokióból jelentik: Az az orosz katona, aki a mandzsu-orosz határon történt incidens alkalmával sulyosan megsebesülve került a japánok fogságába, most a kórházban belehalt sérüléseibe. A határincidens ügyében a vizsgálat ugyanakkor tovább folyik.

Elutasította a vádtanács Suciu Adrian timisoarai főmérnöknek a 30 napos vizsgálati fogságot elrendelő végzés ellen beadott felebbezését

Öt és félmillió lej erejéig bűnügyi zárlatot rendeltek el a volt sportvezér ingó és ingatlan vagyonára

(TIMISOARA.) A törvényszék vádtanácsa tegnap vette tárgyalás alá azt a felebbezést, amelyet Sucia Adrian városi főmérnök, valamint a Munkakamara vezetői nyújtottak be a harmincnapi vizsgálati fogságot elrendelő vizsgálatbírói végzés ellen. A törvényszéki vádtanács elutasította Suciu Adrian főmérnök, Sabin Mihai, volt Mezőgazdasági Kamarai elnök, Stefan Vulpe a Munkakamara volt elnökének, valamint Petru Olariu, Alexandru Sechei és Vasile Theodorescu volt munkakamarai igazgatósági tagok felebbezését és megerősítette ellenük a vizsgálatbírónak a 30 napos vizsgálati fogságot elrendelő végzését. Nevezettek tehát továbbra is letartóztatásban, illetve vizsgálati fogságban maradnak.

A vádtanács viszont helyet adott Montanion Carol, Pirovski, I. Dukhorn, Nicolae Stroica, Traian Novac és Nicolae Foale felebbezésének, akiket

szabadlábra is helyeztek.

A folyamatban levő vizsgálatnak egyébként érdekes és nagy feltűnést keltő fordulata van. A közvagyon védelméről szóló törvény rendelkezései alapján dr. Andreiu Ilie vizsgálatbíró bűnügyi zárlatot rendelt el Suciu Adrian összes ingó és ingatlan vagyonára. Zárlat alá vették a városi főmérnöknek Timisoaran, a Gyárvárosban levő házát, valamint a Mosnitan levő villáját, továbbá értékes lakásberendezését, szőnyegait, könyveit, butorait, a képeket és értékes evőeszközöket. A bűnügyi zárlatot egyelőre 5 és félmillió lej erejéig rendelték el Suciu Adrian vagyonára. Valószínű azonban, hogy a folyamatban levő vizsgálat további visszavonásokat is fog megállapítani Suciu Adrian terhére és ebben az esetben az okozott kárért a bűnügyi zárlat anyagi határát is felemeli a vizsgálatbíró.

A szőnyegporoló korlátjára akasztotta fel magát a családi viszálykodások miatt elkeseredett cluji házmester

(CLUJ.) Megrendítő öngyilkosság játszódott le mára virradólag városunkban. Csurti János, a Marechal Foch-ucca 50. szám alatti ház házmestere ma reggel 7 óra tájban felakasztotta magát a kertben a szőnyegporoló korlátjára. Az öngyilkossá lett idős férfi felesége és leánya kilenc nappal ezelőtt külön költöztek tőle valami családi viszály következtében. Az életlen férfi előlötti elkeseredésében azóta állandóan ivott. A házbeliek Csurti házmestert tegnap este látták, de még mindig ittas állapotban volt és ismét elment hazulról. Ma

reggel 7 óra után aztán az egyik, a házban lakó uriaszony vette észre, hogy egy holttest csúng a szőnyegporolón, amelyben megdöbbenve ismerte fel Csurtit. Azonnal értesítették a rendőrséget, ahonnan Barbos, a II. kerületi rendőrség h. kapitánya szállott ki a helyszínre a kerületi tisztiorvos kíséretében, akik megállapítva a rég beállott halált, intézkedtek Csurti holttestének a törvényszéki bonctani intézetbe való beszállítására. Az öngyilkosság ügyében a hivatalos vizsgálat még folyik.

Páris és London

ujabb közös jegyzéket intéznek Brágához, engedékenységre kérve a szudéta-német ügyben

(WASHINGTON.) Hull külügyminiszter a kormány nevében erőlyes tiltakozó jegyzéket intézett Mexikóhoz, a területén történt amerikai vagyonkiszájtások ellen. Követeli az ügynek döntőbírósi eljárás elé való utalását, mert az ilyen megfelelő ellenszolgáltatás nélküli kiszájtások beleütköznek sulyosan a nemzetközi jogszokásokba.

GYILKOSSÁG SANGHAIBAN

(SANGHAI.) Az újjászervezett sanghaji városszolgálat egyik vezető egyéniségét, Wanchisent, aki a japánok részéről a kínaiak ügyében ítélkező bíróság elnökének volt kiszemelve, két kínai nacionalista meggyilkolta. Az egyiket azután elfogták, a másik elmenekült.

ÚJABB KÖZÖS LÉPÉS PRÁGÁBAN

(LONDON.) Franciaország és Anglia elhatározták, hogy egyidejűleg azonos tartalmu jegyzéket intéznek a prágai kormányhoz, amelyben a legmesszebbmenő engedékenységre kívánják rábírni a szudéta-németekkel folytatott tárgyalásoknál. A washingtoni lapok ugyanakkor azt írják, hogy a Párisban folyó tárgyalások és megegyezések semmiben sem irányulnak Németország ellen. Halifax azt javasolta, hogy a Páris-London tengely keressen kapcsolatokat a Róma-Berlin tengellyel és távolodjék el Moszkvától és e javaslat fölött élénk vita folyt. Anglia azonban

Németországgal minden áron megegyezést akar létrehozni, még az esetben is, ha a csehszlovák kérdés közeli megoldása nem volna lehetséges. Németország ellenes véd- és dacsövetség kötésére azonban London nem volt hajlandó Párisal.

PÁRIS ÜNNEPELT

(PÁRIS.) A francia nép tegnap este óriási ünneplésben részesítette az angol királyi párt, akiknek a külügyminisztérium erkélyén ismételtelen meg kellett jelenniük a százezres ünneplő tömeg előtt. A tegnapi nap egyébként este valóságos népnépzés volt. A Montmartreon hatalmas tüzijátékot, Páris más részeiben kivilágítást rendeztek és a zsu folásig megtelt tánctermekek közönségéből ujjongó menet alakult, amely zene szóval vonult fel Páris uccáin, a nagy színházak pedig ingyen előadásokat rendeztek. A francia nép mindenütt kitörő lelkesedéssel ünnepelte az angol királyi párt.

TOKIO KÉSZÜLÖDIK

Tokiói híradás szerint, a japán kereskedelmi és ipari vállalatok külföldi érdekeltségeinek az értékpapírok útján való „mozgósítása” megkezdődött. Japán tehát erősen készülődik.

Ma délután temetik el Friedmann Ottót, a tragikus véget ért vállalati igazgatót

(CLUJ.) Friedmann Ottónak, az Agimex kereskedelmi iroda tulajdonos-igazgatójának tragikus öngyilkossága ügyében a hatóságok széles körben folytatják a vizsgálatot. A vizsgálat főleg azt igyekszik tisztázni, hogy milyen üzleti elszámolásokról származó rendezetlen ügyei voltak az öngyilkos vállalati vezetőnek. Friedmann Ottó 3 évvel ezelőtt alapította kereskedelmi irodáját, amely kezdetben jó üzletmenettel virágzott és a vállalkozáshoz szállárd és biztos alapot nyújtott az Agimexnek, hogy egyik tekintélyes cluji pénzintézet künlévőségeinek inkasszálsával is megbízta őt. Ezért a tevékenységéért Friedmann Ottó megfelelő jutalékot is kapott. Később az Agimex kockázatos értékpapír üzletek lebonyolításával kezdett foglalkozni és ekkor merültek fel az első nehézségek, amelyeket a vállalkozó szellemű és tagadhatalan üzleti érzékkel rendelkező Friedmann Ottó sikeresen küzdött le. Legutóbbi vállalkozása, amelyhez nagy reményeket fűzött, annak a találmánynak a megvétele és gyakorlati értékelése lett volna, amely találmány alapján a vendéglők és italmérőhelyek saját maguk készíthették volna a szódavizet, ezzel pedig árszabályozó hatást gyakorolhattak volna a kartellbe tömörült szikvizgyárosokra. Ennek a készülő léknek a felállítását azonban az egészségügyi hatóságok nem engedélyezték és Friedmann Ottó többszázszor lejt vesztett el ezen az üzleten. Főleg ez a sikertelenség törte őt meg lelkiileg és fizikailag is és a feltornyosuló anyagi összeomlás és a feleség elől menekült a halálba. Érdekes, hogy az Agimex cég elnevezésére Friedmann Ottó egyik barátja adta az ötletet. Ezért az ötletért két üveg pezsgővel akarta megvendégelni barátját, a pezsgő elfogyasztására azonban soha nem került sor, mert a vállalat a kezdeti sikerek után ingadozni kezdett és Friedmann Ottó már hónapokkal ezelőtt elhatározta vállalatát felszámolását. A szerencsétlen sorsu vállalati vezető felesége és árva maradt gyermekei iránt általános és mély részvét nyilvánul meg. Friedmann Ottót ma délután 3 órakor temetik a Chevie Kadisa ortodox zsidó temetkezési együletnek a Massaryk-ucca 9 szám alatt levő gyászházából.

— **A RENDŐRSÉG HIREIBŐL.** A IV. kerületi rendőrség emberei az északa folyamán letartóztatták Miron Pantilimon turdamegyei Petresti községbeli veszedelmes gonoszlevőt, aki néhány nap alatt három betöréses lopást követett el városunkban. A rovítmultu tolvaj alig 8 napja szabadult ki az aiudi fogházból, ahol a turdai törvényszéken kapott kétévi fegyházát töltötte. Előzőleg városunkban ült három évet szintén betöréses lopásokért. Miután kihallgatását befejezték, átadják az ügyészségnek. — Ugyancsak a IV. kerületi rendőrségen jelentették be, hogy a Regele Ferdinand-uton lévő román ortodox templomba, ismeretlen tettesek betörték és elvitték az arany kelyheket, valamint más egyéb nagyértékű kegytárgyakat is. Ugy a kerületi rendőrség, valamint a bűnügyi osztály detektívjei a legszélesebbkörű nyomozást indítottak meg a veszedelmes gonoszlevők kézrekerítésére.

— **BÉKA FEJÜ GYERMEK SZÜLETETT BRAILA MELLETT.** Brailából jelentik: Az egyik közeli községben Ileana Petre asszony békafejú fiugyermeknek adott életet, aki azonban csak néhány órát élt. Az újszülött holttestét beállították az orvostani muzeumba tanulmányozás céljából.

— **Letartóztattak két bolgár kertészlegényt, akik mezőgazdasági felszereléseket loptak.** A rendőrség ma letartóztatta Stoianoff Ioan és Cristuh Ivanoff bolgár kertész legényeket, akik a Bulgária telepen voltak alkalmazásban a bolgár konyhakertészetenél. A vád az ellenük, hogy behatoltak a cluji 83-as gyalogezred kertjébe ahonnan mezőgazdasági felszereléseket és eszközöket akartak ellopni. Az őtálló katona azonban észrevette a lopást és elfogta a két bolgár kertészlegényt, akiket a rendőrség kihallgatásuk után átadja az ügyészségnek.

Nyomatott a MAYER könyvnyomdájának körforgóján.

BUN DE IMPRIMAT